



News/letters

WATCH OUT FOR THE NEIGHBOURHOOD WATCH

See page 3



Community

CANADIAN PARENTS FOR FRENCH DONATION

See page 5



Entertainment

TUNE INTO WRR 100.3 FM - PINE FALLS' HOT NEW RADIO STATION

See page 18

200 Vaughan St.,
Winnipeg, Mb.
R3C 1T5
Attn: Service Dept.

the VOICE

Vol. 6 #32 THURSDAY, SEPTEMBER 3, 1998 Pine Falls, MB

CHIEF FONTAINE RESIGNS



by Charles Norman

Sagkeeng Chief Jerry Fontaine has resigned as Chief effective October 1 this year. Fontaine is currently on a six month leave of absence while he campaigns for the leadership of the Manitoba Liberal Party. The Leadership convention is slated for October 17, in Winnipeg.

Fontaine has been plagued with complaints of lack of financial accountability since a campaign was launched by the Triple C Committee earlier this year. A request to the Department of Indian Affairs for a forensic audit has also been made. Audits for the last nine years have included a disclaimer by the Sagkeeng auditor to the effect that he could not verify the application of funds.

The situation came to head last week with a week long demonstration outside the band office. Demonstrators complained that most of 2.4 million dollars allocated for housing had been spent elsewhere. Houses begun last year had not been completed because of lack of funds, and were beginning to deteriorate. Since the demonstration began a loan has been promised to enable the completion of those houses under

construction. The band has a housing waiting list of 300.

At a meeting in Sagkeeng on Tuesday, with more than 100 elders present, Elder J. B. Guimond moved that the Chief and council resign. After a lengthy debate the assembly agreed to let the existing band council serve out the remainder of their six month term. Chief Fontaine announced his resignation to the applause of those present.

Brenda Everett, one of the organisers of the housing demonstration, was happy with the resignation. She said the applause from the elders when Fontaine announced his resignation was especially significant in view of Fontaine's claim that he listens to the elders.

Band councillor, Ron Fontaine, who became Acting Chief when Jerry Fontaine took a leave of absence, will continue as acting chief until elections next spring.

Fontaine does not rate his chances at winning the Manitoba Liberal Leadership at any higher than about 5%. He says being Anishinabe means he starts from behind. There is only one other announced contestant for the Liberal Leadership, Jon Gerrard, a federal cabinet minister until he was defeated in the last federal election.



Wey-Iib ribbon cutting ceremony. Inset - MLA Eric Robinson presents a picture of wolves to Edwin Twoheart. The logo in the top left hand corner of the sign was designed by local artist Larry Courchene.

WEY-IIB OPENS

Edwin Twoheart was joined by a large crowd of family, friends and well-wishers Thursday afternoon, September 3 for the official opening of Wey-iib (Pronounced way-eeb. Ojibway for fast or speedy). The shop will sell and repair tyres, carry out routine automobile maintenance, lubrication and oil changes, and will also sell routine maintenance items such as oil and air filters.

Master of Ceremonies, Donovan Fontaine told the crowd the last week had been hectic and stressful for Twoheart, in getting everything done that needed to be done in time for the official opening. After an opening prayer, Fontaine introduced NDP Leader Gary Doer, Oscar Laithin, MLA from The Pas, Geo Hicks, MIA for Point Douglas, and local MLA Eric Robinson.

Acting Sagkeeng Chief Ron Fontaine congratulated Edwin Twoheart, and told guests that it was nice to see new businesses starting up but reminded them that he would

need community support. Rupertsland MLA said he respected the effort that Twoheart has put into the shop. "I have a reputation for driving old cars," He said. "I will probably be the first customer." He presented a painting to the new proprietor, saying, "We are told in the Indian World that you give up the things you cherish the most. This is something I really did not want to give away."

Wayne Megry, Assistant Manager, Aboriginal Banking for the Royal Bank said he had been working with Twoheart for the last seven months. "I am very impressed with Edwin," He said. "He understands what the entrepreneurial spirit is all about. Mr. Twoheart exemplifies how a person can realize his dreams."

Twoheart's wife is from British Columbia, and her family was there to join in the congratulations, donning button blankets to acknowledge the formality of the occasion. They extended congratulations to Edwin and his family - "On be-

half of the house of the white owl, representing 200 people through the mother line - congratulations."

Edwin's mother-in-law Dorie Wilson said she was "very glad to be here today to congratulate Edwin." She thanked Edwin for looking after her daughter. His mother, Dora Twoheart told the guests that she was very proud of her son.

Manitoba NDP Leader Gary Doer said "It is an honour to be here and join Edwin. He is a person of unbounded energy and determination, and has a very warm personality. He will do well."

After the ribbon cutting ceremony Edwin Twoheart thanked everyone for coming out. He singled out the Royal Bank, Donovan Fontaine (Sagkeeng Economic Development officer) and all the volunteers who helped out in the last few days. His wife had to remind him to thank his family. After the ceremony, guests toured the facility and sat down to a celebratory meal.



Brenda Everett "the applause when Jerry Fontaine announced his resignation was significant".

Opinion

A Mellenium Project?

More than 150 years ago a Church of England Missionary came to Fort Alexander and built a church. It is still there. The original Christchurch, the mother church for the Church of the Advent in Pine Falls was built by Ojibway people who had been converted to Christianity. It is the oldest building in the region by many, many years. The year 2000 would seem like an opportunity for local people to get together, restore the church and have it recognised as a heritage building.

Too often our heritage is lost because its importance is not recognized at the time. By the time it is recognised that a building such as this is important historically it is often too late. With the original Christchurch it is not too late. There is still time to ensure its preservation into the future. Let's get together to make this a millennium project.

Anyone interested in this project can call the Voice at 367-4466. We will try and make it happen.



The Christ Church in Fort Alexander was the first church in the region was built more than 150 years ago, it should be restored and maintained as a heritage building.

YOUR VIEW:

Letters to the Editor

Box 4000
Pine Falls, MB
R0E 1M0
email dnorman@cancom.net
fax (204) 367-4078

School budgets out of control

TAX PROTEST
Dear Editor,
The amount of school tax dollars collected by the R.M. of Alexander on behalf of Lord Selkirk School Division has increased 65% from \$477,321.00 in 1994 to \$785,853.00 in 1998. This is unacceptable!

During this same five year period our municipal expenditures have risen only 12% from \$1,700,229.00 in 1994 to a projected budget of \$1,904,389.00 for 1998.

The trustees of Lord Selkirk School Division have increased spending by an average of one million dollars per year during the five years

from 1994 to 1998, thus creating a budget now approximating \$28 million per annum.

These horrendous increases have been undertaken during a period of financial restraint exercised by both the private and public sectors.

For taxpayers in our municipality, the 1998 school tax has translated to increases for some tax payers up to 16% and higher.

The Trustees must understand that taxpayers are FED UP!

Our local municipal councillor Mr. Doug Neal and L.S. School Trustee, Mr. Ken

Avery, have challenged the School Board Budgets without success.

Signatures are being obtained demanding that the trustees of Lord Selkirk School Division begin exercising fiscal restraint immediately, and present a zero increase budget annually for the next five year-period.

If tax payers wish to support this letter they may do so by signing a copy at: Traverse Bay Corner Store-Corner of Hwy #59 & Hwy #11, and at Macdonald Brown Rentals- Hillside Beach Rd at Lakeshore Rd.

Thank you,
Charlie Dalrymple

Publisher/Editor
Charles Norman
Production Manager/Art Director
Lori Pachkowsky
Office Mgr. - Michelle Moore
Advertising - Della Clark
Contributors:
George Bayly,
George Lalor, Grant Pachkowsky
2nd class mail #02315408-99 (Postage paid in Pine Falls)

SUBSCRIPTIONS
\$28.50 in Manitoba
\$34.20 in Canada
\$45.60 all other areas
(prices include PST & GST)
P.O. Box 4000
Pine Falls Mb.
R0E 1M0
PH. 367-4466 FAX 367-4078

the Voice
The voice is an independent weekly newspaper published on Wednesdays out of Pine Falls, MB. Advertising deadline is Friday at 4:00 pm.
CMA

Community Billboard - ph 367-4466

LIBRARY ALLARD: Library Hours: Tuesday: 10:30am to 5:00pm
Wednesday: 1:00pm to 5:00pm 6:30pm to 8:00pm
Thursday: 1:00pm to 5:00pm 6:30pm to 8:00pm
Friday: 1:00pm to 5:00pm Saturday: 10:30am to 4:00pm
KNIGHTS OF COLUMBUS: Meetings every second Tuesday of the month 7:30 in the basement of the Powerview Church.

SILVER HAVEN CLUB: Cribbage - every 4th and 5th Monday of the Month at 1:30 p.m. - Whist - every Thursday of the month at 1:30 p.m.
WINNIPEG RIVER W.I.: meetings third Tuesday of every month, 7:00 p.m. Library Allard, St. Georges

POWVIEW LOCAL MMF: Regular Meetings held on the first Thursday of each month - 7:00 pm at the Powerview Arena Meeting Room
PINE FALLS HEALTH AUXILIARY: Meetings on the first Tuesday of Every month at 1:30 pm

COTTAGE COUNTRY BUSINESS ASSOC.: Meeting - Every first Monday of the month at 7:00 p.m. Ph. 756-2596

ALCOHOLICS ANONYMOUS: - Sun Rise Group - Meetings every Monday, Wednesday and Friday 7:30 p.m. to 8:30 p.m. Last Friday of the month open to the public. Last Monday of each month - No Meeting. Located at St. Georges Catholic Church Basement.

PINE FALLS LEGION: Meetings held 2nd Thursday of the month 7:30 p.m. Legion. Meat raffles held at Legion on Fridays from 4:30 to 5:30.
PINE FALLS MASONIC LODGE # 154: meets on second Friday of every month in the Pine Falls United Church.

BADMINTON: - Pine Falls School Gym, Sunday & Wednesday nights, 7:00 - 10:00 p.m.

POWVIEW GARBAGE PICKUP: every Wed. Recyclable pickup every 1st & 3rd Thurs. of each month.

P.A.A. MEETING: every 4th Thursday of each month at 7:00 p.m.

VILLAGE OF POWVIEW MEETINGS: every second Tuesday of each month.

WINNIPEG RIVER SENIOR SERVICE INC.: Temporary Coordinator: Tina Polischuk, Office: Pine Falls Health Complex, Telephone: 367-9128, Hours: 8:30 - 12:30 Monday - Friday. Services: Transportation, Home Maintenance, Foot Care, Volunteer Help, Information.

FAMILY CARE GIVER SUPPORT GROUP: at the Catholic Church St. Georges last Monday of the month at 7:00 p.m.

AA & ALANON: - The Beaches family group - Thursday at 8:00pm.

Senior Scene, Victoria Beach: - 1 Ateah Road. 756-8018 or 756-2101.

PINE FALLS LIBRARY: - Library hrs. will be from 3 p.m. until 5pm Monday-Thursday.

HAPPY TOTS DAY CARE: - The Happy Tots Place Inc. P.O. Box 773 Pine Falls, R0E 1M0 - 367-2601 hold board meetings on the last Monday of each month 7:00 p.m. at the Daycare

SENIOR SCENE INC. #1 Ateah Rd., Victoria Beach. General Meetings every 2nd Tuesday of the month. Art Classes Wed. 10 am, Wood Carving Wed. 1 pm, Movies Tue. 7 pm, carpet bowling, Fri. 2 pm, Bingo Fri. 7:15 pm. Call 756-6468 for more information regarding activities.

SCHIZOPHRENIC SUPPORT GROUP: Support group for families of those with schizophrenia held every third Wednesday at 7pm at the Pine Falls School Library.

LAKESHORE AL-ATEEN GROUP: Meets Thursdays 6:30pm - 7:30pm. Lac du Bonnet Health Centre. 89 McIntosh St. Starts Sept. 10/98. Call Kathie 367-8237 or Vicki at 345-6520.

SUNRISE SINGERS: Meet every Monday evening 7-9pm in the Pine Falls United Church. New members welcome - Choir master - Henry Peters pianist Gwen Welsh.

Church Services

NOTRE DAME DU LAUS: POWVIEW - Sunday Masses: 9:30 am (English) and 7:30 pm (English). STEAD - Sunday 11:30 am.

PINE FALLS UNITED CHURCH: Sunday service Sunday school 11:00 am Rev. Cindy Terry. Office Hours: Tues - Fri. 10:00 to Noon Tel: 367-2633.

PINE FALLS ANGLICAN CHURCH OF THE ADVENT: Ph. 367-8347 Rector, the Rev. Brian Rountree. Sunday Service at 9:00 am.

ST. THERESA'S: Masses at Notre Dame du Laus.

ST. GEORGES: Mass Sunday at 8:00 am and 10:00 am

ST. JUDE'S ANGLICAN CHURCH: Grand Marais, Holy Eucharist - 2nd and 4th Sundays. 11 a.m. Morning prayer 11 a.m. - 1st, 3rd and 5th Sundays.

TRINITY EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH: Thalberg, 1 mi. east and 1 mi. South of junction 12 and 304. St. John's Evangelical Lutheran Church, Greenwald on Hwy. 12, 1 1/2 mi. north of junction with 317. Sunday church school 10 a.m., worship 11 a.m. (alternate locations). For info call 635-2625 or 754-8682.

CHRISTIAN FAITH FELLOWSHIP: - Bible study 7:30 p.m. Wed. Church Service at 10:30 a.m. Sunday School at 10:00 a.m.

HOUSE OF PRAYER FULL GOSPEL: - 2:30 every Sunday, Scantbury Mb. on Hwy. 39

ST. MARGUERITE R.C. MISSION: Phi Rd. - Traverse Bay, 11:30 a.m. Sunday Additional Mass mid June thru Labour Day 7:30 p.m. Saturday.

ST. ALEXANDER R.C. CHURCH: located at Sagkeeng 1st Nations Sunday Mass 10:30 a.m.

ST. THERESA R.C. MISSION: 88 Glendale Ave. Grand Marais. Mass or Community Service 7:30 p.m. Saturday. 1st Sat. of November to last Saturday of April.

SAGKEENG CHRISTIAN FELLOWSHIP CHURCH: - Lloyd Guimand (Pastor) Sagkeeng South Shore. Service Thursday 7:30 p.m. and Sunday 2:00 p.m.

CHRIST CHURCH ANGLICAN: - Sunday 2:30 p.m. in Hollow Water.

News/Letters

Watch out for the neighbourhood watch

In a press release Powerview RCMP report an important series of arrests made on August 26, 1998 in relation to break & enters at the Belair area of the RM of Alexander. Responding to a complaint of a possible cottage break & enter in progress, police attempted to pull over a suspect vehicle on the Fort Alexander Indian Reservation at approximately 5:45 PM on August 26, 1998. The suspect vehicle fled, resulting in a brief chase. The pursuit ended with the vehicle occupants attempting to abandon the vehicle on the south shore of the Fort Alexander Indian Reservation. Four arrests resulted and a sizeable amount of stolen property was recovered



Belair neighbourhood watch representative Monica Evans with neighbourhood watch dog Snoopy on patrol.

including power tools, electronics equipment (VCR, Stereo, compact disc player), a large amount of clothing, liquor and compact discs.

Arrested and charged are four male residents of the Fort Alexander Indian Reservation. Those charged are Jessie Kyle Courchene, Daniel Courchene, Emil Cameron Courchene, and Clayton Wayne Courchene, all of the South Shore. Daniel Courchene and Emil Courchene were released on custody on August 27, 1998 on their giving a promise to appear in court on September 23, 1998 in Powerview. Jessie Courchene and Clayton Courchene were remanded in custody and escorted to the Provincial Remand Centre in Winnipeg for in custody court appearances and bail hearings.

The incident of cottage break and enters in the area encompassing Belair, Traverse Bay, Albert Beach, Hillside Beach and Victoria Beach has grown, dramatically in recent years. In 1997 in Powerview Detachment area there were a total of 36 such offences reported last year there have already been 22 reported (up to July 31st).

Powerview RCMP hope that these arrests and the fact that an attempt is being made to keep in custody some participants will help to slow or stop this serious trend. Should any member of the public have any further information which could lead to further charges and/or arrests as it relates to these break & enters, please do not hesitate to contact

Powerview RCMP at (204) 367-2222 or call Manitoba Crimestoppers at (807) 782-8477.

The ability to prevent and solve crime is a team effort and the assistance of the public is always encouraged. We are all in this together.

The arrests came about through the activity of the Belair Neighbourhood Watch.

Local Neighbourhood Watch representative, Monica Evans, and her husband Bob were on the deck at their home in Belair when they heard an awful racket from a neighbour cottage. Bob went over to investigate and found the crime in progress. The RCMP were called.

Bob Evans was able to see one of the culprits clearly enough to be able to identify him, and another neighbour was able to describe their car well enough for the RCMP to recognise it as they made their escape south on Highway 59.

A television was left behind but instead of leaving behind loot already loaded into the vehicle, they took it with them. Thus they were caught red-handed. One was charged with theft, the other two with possession of stolen goods. The Voice understands that the fence has also been charged.

YOUR VIEW:
Letters to the Editor

Box 4000
Pine Falls, MB
R0E 1M0
email dnorman@cancom.net
fax (204) 367-4078

Reader complains about McDougall Place drainage

Dear Editor,
When you drive down highway #11 to St. Georges, you pass by the new mall on your right called, McDougall Place. One of the services offered there is a long-awaited convenience store. Although such a store was needed in St. Georges, the owners who planned and built this particular mall did not take their next door neighbour's property into consideration at all, and that neighbour is me.

I was never consulted of informed in the planning of the building complex called McDougall Place, by any of the owners. I did not know before hand that the building would be so close to my house and property line; or that the height of the parking area, front to back, would be several feet higher than my property. Therefore, creating a problem of future flooding for me.

The building is all completed now, but, the owners

have not installed any type of drainage system between my property and theirs next door for the water to run off from my front drive-way, which is part of my property that is now flooding, and flow to the creek at the back of the two properties.

During the events of several down-pours from rain this summer, my drive-way is guaranteed each time to turn into a swimming pool. I have never had a problem before of my drive-way flooding when "old" McDougall Place was still there.

From early spring till now, I have made repeated enquiries and have lately pleaded with Diane Dubc, the person in charge of maintenance, to do something before snow begins to fall and the ground freezes to rid my driveway of this nuisance flooding. She has promised each time, to take care of the problem; and still I am waiting for positive action.

Mary Anne Robert



South Interlake
Credit Union Limited

PINE FALLS BRANCH

Box 3000

Pine Falls, Mb

HAVE A GREAT 4P FESTIVAL

Thank you
for your support!

WATERTOWN
INC.

Lac du Bonnet, Manitoba
345-6663

Call for
Boat Winterizing
details

News

Worker sustains injury at Mill

Shortly after midnight on September 2, 1998 an accident occurred in the Finishing Room at Pine Falls Paper Company injuring Assistant Weigher, Ian Cyr. The accident occurred as Ian was in the process of inserting and inflating two air bags on a rail car loaded with paper. Ian turned around to shut off the air supply when the two top rolls apparently shot forward and crashed down onto the rail car floor. The rolls hit Ian and seriously injured his right leg and hip. Co-workers immediately called the company's Trauma Team and Pine Falls ambulance and Ian was taken to the Pine Falls Hospital where he received emergency treatment. He was then transferred to the Health Science Centre where he underwent extensive surgery which required pinning fractures of his right ankle, compound fractures of his right lower leg, and his right hip. Preliminary reports suggest that the surgery has gone well.

An accident investigation team involving mill management, Workplace Safety and Health members and finishing room workers on shift revealed a unique loading pattern of the boxcar has been used in this instance for a particular customer. Apparently a larger air bag was required for this loading pattern. The investigation report recommended immediate discontinuation of that loading pattern, a warning bulletin to other plants be issued, a rail load specialist be requested to review all loading patterns and procedures for the use of air bags, and installation of extension hoses which would allow the worker to stand at a distance while filling air bags.

"It's a terrible and unusual accident," said Judy Habing, company spokesperson. "While steps are being taken to ensure there is never a recurrence, everyone's thoughts, concerns and best wishes are really with Ian."

Pitre nominated for Manitoba's Entrepreneur award

On Wednesday, Sept. 9, 1998, The Young Associates of the Faculty of Management of the University of Manitoba are hosting the Manitoba Entrepreneurs of the Year Awards Dinner (MEYAD) at the Lombard Hotel to recognize the eleven Manitoba nominees in the national Entrepreneur of the Year Program. This is Canada's foremost recognition and awards program, celebrating and recognizing outstanding business achievement. The program is administered locally by Ernst & Young and supported by five other national sponsors.

This will be the 8th annual dinner. However, 1998 marks the first time that the dinner will be held in conjunction with the national Entrepreneur of the Year program. Other local sponsors include Ernst & Young, Cantel AT&T, Sanford Evens Communications/ Winnipeg Sun, Bank of Montreal, Nesbitt Burns, Canwest Global Communications Corp., Aikins, MacAulay & Thorvaldson, Birchwood Automotive Group, Manitoba Industry, Trade & Tourism and Manitoba Rural Development. The dinner will also include a video presentation highlighting each of the nominees, sponsored by Cantel AT&T, Leonard Asper, Chair of The Young Associates, says this newly forged partnership offers an exciting opportunity.

"We are confident that by merging these two successful programs, we are offering Manitoba's most definitive event for celebrating the excellence of our province's most deserving entrepreneurs."

The keynote speaker is Mr. Brent Belzberg, President and CEO of Harrowston Inc., a Canadian company focused on acquiring and building a variety of high-quality operating businesses. Mr. Belzberg rose to prominence in business circles during the 1980's for his role in reviving the fortunes of First City Trust Company. He currently oversees a company whose consolidated revenues grew by 60% in 1997 to \$401.6 million dollars.

Brian Lemar, Chair of the Dinner Committee, says that his committee has been working diligently to ensure the success of the dinner in its first year of association with the national program. "The response has been extremely positive, with both corporate sponsorship and ticket sales significantly ahead of last year's dinner at this point in time."

The Young Associates is a dynamic network of young business people, entrepreneurs and professionals who share a common interest in supporting business education through the University of Manitoba's Faculty of Management.

Those interested in more

information regarding the dinner, including sponsorships and ticket sales, should contact Gloria Blacklaw of the Faculty of Management, University of Manitoba, at (204) 474-6216 or Brian Lerner at Aikins, MacAulay & Thorvaldson, (204) 957-4603.

Manitoba Entrepreneur of the Year Nominees
Mr. Joe Correia, President, Bee-Clean (Manitoba)
Mr. Alex Glassey, President & CEO, Careware Software Systems Inc.

Mr. A. Stuart Craig, President, Craig Broadcast Systems Inc.

Mr. John Braconnier, President, J.B. Transmission

Mr. Chuck LaFleche, President, Momentum Software Corporation

Mr. Fern Pitre, President (retired), Pine Falls Paper Company

Mr. Reg Reimer, President, General Manager, Reimer Farm Supplies Ltd.

Mr. Robert G. Mazer, Owner/President, RGM Holdings Ltd. Mazer Implements

Mr. Robert Nagy, Chairperson & CEO, The Arctic Group Inc.

Mr. Terry Smith, President & CEO, The Boyd Group Inc.

Mr. Charlie Spiring, President, Wellington West Capital Inc.

Community

Notre Dame Du Laus Parish

In Powerview, as of Saturday and Sunday, (Sept. 12th and 13th) the Mass schedule change. There will no more be a Sunday evening Mass. Instead, there will be a Saturday evening 7:30 Mass (in English). On Sunday Mass will now be celebrated at 8:30am (in French) and 10:30 am (in English). Please take note of these changes and advise others.

In Stead, as of September 12th, Mass will be celebrated at 5:00pm on Saturday, instead of Sunday. This schedule will be in effect until June.

Also take note that on Labour Day (Monday, Sept. 7th) a Mass of the blessing of human labour will be celebrated at 9:30am at the Church. Everyone is welcome.

To all the Brother Knights, there will be a meeting at 7:30 pm in the church preceded by

a 7:00pm Mass. Catechism classes for the area will be resuming in a few weeks and we are looking for volunteers to teach catechism. Classes will be held at the Church in Powerview on Wednesday evenings from 6:30 to 7:30pm. Before you take on new commitments, please consider this important service. If you are willing to teach catechetics or want more information, please call the Parish Office at 367-2700. May you let the Lord guide you in your decision!

Watch for upcoming information about the Confirmation Program which will be offered this fall.



Pictured from left to right: Kelly Murray (CPF President), Lynn Wailing (CPF Treasurer), Mme. McMullen (Materielle), Mlle. Dube (Gr. 3F), Mme. Mironuk (Gr. 2F), Mme English (Gr. 1F), and Michelle Berthelette (CPF Past President). Missing: Monique Hawranik (CPF Secretary)

Canadian Parents for French Donation

The Canadian Parents for French, Agassiz-Powerview Chapter were able to give a package called Paul et Suzanne, valued at \$2,200 to the French Immersion teachers for Maternelle (kindergarten) to Grade 3. The Paul et Suzanne kit was given to the local CPF chapter due to their efforts in promoting

the French language by the Manitoba office.

Paul et Suzanne is a package of audio tapes, work booklets, puppets and teaching tools to be used with the elementary grades to help them increase their vocabulary and their understanding of the language. As well, the package was developed in St.

Adolphe, MB, therefore supporting a Manitoba business.

Pineview Minor Hockey Registration

Tuesday, Sept. 15 & Wednesday, Sept. 16

6:30 - 9:00

at the Pine Falls Rink

NEW FEE STRUCTURE
Squirts \$150.00
Novice \$210.00
Atoms \$210.00
Peewees \$225.00
Bantams \$250.00
Midgets \$275.00



Great Falls Bowling

Annual Meeting

Wednesday, Sept. 16 at 7:00 pm
Great Falls Hall

Must attend meeting to register



While at school, your Caisse has all you will ever need!

Pour vos études, la caisse a tout ce qu'il vous faut!

The Multi-populaire debit card will give you access to the Automated Teller Machines of the Caisse Populaire network, to more than 15,000 INTERAC ATMs across Canada and to the PLUS network available at more than 380,000 sites around the world.

La Multi-populaire, une carte de débit qui vous donne accès aux guichets automatiques des caisses populaires, à plus de 15 000 guichets du réseau INTERAC partout au Canada et au système PLUS avec au-delà de 380 000 sites au monde.

Your VISA student credit card knows no borders. It is readily accepted in more than 238 countries and 14 million commercial establishments with no transaction charges or renewal fees.

La carte de crédit VISA étudiants ne connaît pas de frontières. Acceptée dans plus de 235 pays et 14 millions d'établissements commerciaux, elle ne comporte aucuns frais annuels ou de transactions.


At your participating Caisse Populaire, we can help finance your studies: from subsidizing programs to a line of credit or for cash advances at all Caisse Populaire ATMs, Interac™ et VISA. For your particular financial needs, come talk to us... we're there to help.

À votre caisse populaire participante, on peut vous aider à financer vos études: des programmes subventionnés, une ligne de crédit, ou pour obtenir une avance de fonds à tous les guichets des caisses, Interac™ et VISA. Pour vos besoins financiers particuliers, venez nous en parler... on est là pour vous aider.


LE	353 2743	LE	248 2337	LE	318 5783
• Marquette	375 8648	• Saint-Léon	748 9987	• St-Jean-D'Elvins	433 7378
• Saint-François Xavier	864 2878				
• Saint-Laurent	864 2382	LE	PROVENCHER	• 1683 prop. Aluminés	297-8288
LA	SALIF	• Adolphe	842 2188	• 158 rue Maron	297-8288
• 398-4511	• Leclerc	212 2358		• 165 boul. Provencher	297-8274
LA	LAURIER	• Saint-Antoine	843 2794	LA	TELE-CASSE
• 447-7412				• 226-1414	
LA	LA VINCENY	• Saint-Jean-Baptiste	798 3377	LA	SAINT-CLAUDE
• La Brigue	474 4238	• Saint-Joseph	737 7885	• 378-2522	
• Lorrain	676-7781			• 378-2522	
• Notre-Dame	672 2221	• Saint-Martin	347 8433	• 378-2522	
• Saint-Georges	367 4296	• Saint-Pierre-Joy	437 7681	• 378-2522	
• Sainte-Anne	422 8298	• Sainte-Agathe	833 2343	LA	SAINTE-ROSE-DU-LAC
• South Junction	427 2745			• 447-2723	

The availability of certain products and services may vary and can be subject to certain eligibility requirements. La disponibilité et les modalités de certains produits ou services peuvent varier en fonction de certaines conditions d'éligibilité.

Have a Great 4P Festival this Labour day Weekend



Ford - Mercury Sales - Service New & Used Cars & Trucks



WORONA BROTHERS
Lac du Bonnet, Manitoba 367-8614

Riverview Self Serve

HOURS:
Monday to Friday - 9:00 am to 5:30 pm
Saturday 9:00 am to 5:00 pm


Call 367-2437

HAVE A GREAT 4P!!!



If He Only Knew How Many People Are Helping Him

Behind every person with Alzheimer Disease, there are hundreds of people dedicated to helping. The Alzheimer Society is a nationwide network committed to providing help - for those with the disease and their caregivers. Through on-going programs and funding for research, the Alzheimer Society is making progress and keeping its promise: to provide help for today, hope for tomorrow.



Please Help The Alzheimer Society
Contact the Alzheimer Society in your area or the Alzheimer Society of Canada at 4320 Yonge Street, Suite 201, Toronto, Ontario M4J 1X2 416-925-4352 www.alzheimer.ca

Education

Adult Ed Courses: They're free- why not take a few?

The first question most people ask is, "what does it cost?" When they hear the answer, they love it.

Yes folks, it's true- when you sign up for high school courses at the Empower Education Centre, all your costs are covered, if your costs are covered, if you are living in the Agassiz, Pine Falls, Frontier of Lord Selkirk School Division, meaning that you do not have to pay for your courses.

So, if you have been considering coming back to school, now is definitely the time. The next time you are going uptown doing some shopping or paying off one of those bills, drop into our school at 1 Oak Street, meet the staff, and get some information on all the courses we offer. And, if your schedule makes it impossible for you to attend school during the daytime hours, (8:30-4:00), then drop in on one of our evening sessions on a Monday, Tuesday, or Wednesday night between 6:30-9:00.

September is our registration month- all of our funding for the entire school year is calculated on the number of students enrolled

on September 30, meaning it is important to get your name on our list to ensure that we have the resources available to offer you all of our courses that you want throughout the year.

Empower Education Centre was established in 1993 as an alternative environment that would encourage students to continue academically and at the same time provide upgrading in academic and job related skills.

Currently the school offers a full slate of high school courses including Language Arts, Mathematics, Science (Biology, Physics and Chemistry), Computers (Word Processing, Databases, Spreadsheets, and the Internet), Keyboarding, Accounting, Social Studies (History, Geography, and Law) as well as family Studies, Art and pre-high school upgrading for adults needing to build a few skills before entering our high school courses.

The school offers a number of different strategies for graduation and upgrading. Many students who want to graduate from high school work towards a Mature Education Certificate, which is high school diploma, you

just may want to take a few courses for your own interest, or to improve your skills in an area related to the employment market. Many students' sign up for training in Computers, taking advantage of the 25-computer lab set up with the latest industry software.

The school also runs a Science, Trades and Technology Internship program, which offers grade 11 and 12 (adult and teenage) students the chance to take academic courses while getting training and work experience in a field of their choice.

Almost all of the courses offered at the Empower Education Centre are independent study courses, meaning there are no classes, no schedules, and no pressure.

When you arrive at our school, you are usually greeted by Bev Shume and Shannon Huber the school secretaries. Next, they introduce you to the work counsellor, who helps you decide which courses you should take to achieve the goals you have set yourself. She will even help you set your goals, giving you the background lessons when you feel overwhelmed.

The Empower Education

Centre has also offered courses to many students collecting Employment Insurance of Social Assistance. If you fall into one of these categories, let us know and we will find out if you are eligible for funding while you go to school.

J.U.S.T Training Corporation Counsellor, Barry Vokey is available at the school on Wednesday

mornings to help you take advantage of government programs designed to assist you with your education.

So, if the month of September has triggered your thought processes, and you've been thinking about going back to school, drop into the Empower Education Centre or give us a call at 367-2495. You can't beat the price!

Empower Education Centre

P.O. Box 6000
Pine Falls, MB ROE 1M0
Phone: 367-2495 Fax: 367-4465



Just a reminder...

Evening Classes will be starting at the Empower Education Centre September 14, 1998.

Classes are Monday to Wednesday 6:30 to 9:00 p.m.
Wednesday night are business classes.

Hurry now for early enrollment,
the time is flying by....



Empower Education Centre

P.O. Box 6000
Pine Falls, MB ROE 1M0
Phone: 367-2495 Fax: 367-4465

Empower Education Centre is proud to announce that Randall Bonneteau has joined our team as the Business Education Teacher. Randall was born in Winnipeg, and has recently been living in Oakbank. He graduated from Springfield Collegiate then started the Business Education Program at Red River Community College and the University of Manitoba.

Randall graduated from the Beausejour Education Program in May of 1998, and will be teaching the Business Education Courses here at the Empower Education Centre in September of 1998.

So, for all of you out there who have an interest in business or computer courses, we are taking course registration until the end of September.

But, to ensure your seat, come and sign up today!



powerfalls
AUTO BODY POWERVUE, MB
367-2677

• WINDSHIELD INSTALLATION
AND REPAIRS FOR ALL CARS AND
TRUCKS

• AUTOPAC ACCREDITED

• COURTESY VEHICLE
BY APPOINTMENT

HAPPY
4P
FESTIVAL



News

Ever Wonder?

You have probably seen the highway signs depicting a fearless voyager scanning the horizon while driving along Highway 44 towards the Whiteshell, on Highway 59 towards Grand and Victoria Beaches, along Highway 11 towards Pine Falls. However, have you ever wondered what the blue and gold symbol actually represents? Have you ever heard of the La Verendrye Trail?

La Verendrye Trail is a breathtaking scenic heritage region located in Eastern Manitoba. The highway trail which borders the region highlights the historic pathway of the great explorer, Pierre Gaultier de Varennes de La Verendrye, in his quest to discover the Great Western Sea. La Verendrye was one of the first European explorers to witness the majestic beauty of western Canada. In his adventures, he established several trading posts, many of which later developed into unique modern communities.

Members of La Verendrye Trail Assoc. realizes the historical significance of the region. The assoc. is a marking consortium comprised of business partners from the many communities lying within the peripheral of the trail, whose mission it is to increase tourism within the La Verendrye Trail Region of Manitoba.

The region offers some of

the most diverse and picturesque landscapes in all of Canada. Each corridor within the area offers a host of activities for people of all ages. Whiteshell Provincial Park is a major tourist destination. Enjoy its many rivers, forest and lakes throughout the year. Alternatively, leave your footprints in the sands of some of Canada's most pristine beaches located along the east shore of Lake Winnipeg. You can also visit many of the small communities within the region, and experience the history, culture and people who are always willing the La Verendrye Trail are located within a short driving distance from Winnipeg, making it an ideal destination for a day jaunt or extended stay.

For adventure seekers, an abundance of hiking trails await you. Let your paddle guide you along the many lakes, rivers and streams that flow within the region. Eastern Manitoba also offers some of the most-prized fishing spots in North America. Dip your rod in the water and wait for one of the many species of fish common to the region to take your bait.

There is so much to do in Manitoba year-round. As the temperature drops, you can take advantage of many unique winter experiences. Ride along a groomed snowmobile trail, or

enjoy the crisp, cool air while cross-country skiing on beautifully maintained trails throughout the region. Then snuggle up in one of many lodges situated along the route.

La Verendrye Trail Association promotes the rich and diverse lands of the region at several tradeshows and venues throughout the year. As you can see there is much more to La Verendrye Trail than just highway signs. However, the association requires the support and participation of both business and community sectors to achieve its goals. For example, in addition to promoting the region too national and international tourism markets, it is just one of the association's future objectives to work with tour operators in developing packaged tours throughout the area. Enhanced tourism will undoubtedly help to bolster the economy for all communities in and around the region. Therefore, please help us help you by becoming a member of La Verendrye Trail Association. For example an annual membership fee of \$75.00 (\$50.00 renewal) you can play an active role in building the tourist industry in eastern Manitoba.

For more information about the La Verendrye Trail Assoc. and the benefits associated with membership, please call 345-2514.



Recognize this?

Another landmark from Marcel Pitre's photo library. If you know where this landmark is located, call us at the voice at 367-4466. Sorry, no prizes, however the first person with the correct answer will have their name published in the following issue. Good Luck!

LAST WEEK'S QUICK CALLER WAS: Verna Eastcott identifying the world's largest Ukrainian Egg in Vagerville, Alberta.

Did You Know?

That the Winnipeg River Senior Service Operates a Medical Equipment Service. (MELS)

The Canadian Red Cross, Manitoba Division operates a Medical Equipment Loan Service in many centres throughout Manitoba. The purpose of the service is to provide the general public with a variety of equipment to assist in recovery from an illness, injury, or surgery. The program has been operated by the Manitoba Division since the early 1940's.

The Winnipeg River Seniors Service is a MELS convener we are registered with

the North East Region as a volunteer satellite location. We have available for short term loan the following equipment

- Wheelchairs
- Walkers
- Canes

This service is free of charge, but the Red Cross is a charitable organization, so if you wish you can make a tax deductible donation.

For more information call 367-9128 office hours Monday to Friday 8:30 to 12:30 Pine Falls Health Complex.

Casey's Inn MOTOR HOTEL

- Fully Modern
- Air Conditioned
- Licensed Dining Room
- Beverage Room
- VLTs
- Satellite TV
- Steak-Pit

68 First Street
Lac du Bonnet,
Manitoba
345-6249

The Water Front Drive Inn

Management and Staff
would like to wish everyone a Happy & Safe 4P

- CONVENIENCE STORE • FAST FOODS
- SOFT & HARD ICE CREAM

Come see us at MacDougall Place in St. Georges



- Homemade French Fries
- Buffalo Burgers
- Wild Boar Burgers
- Wild Rice Burgers
- Foot Long Hot Dogs

- Wild Boar Burgers
- Regular Hamburgers
- Soft Tacos
- Smokey Dogs
- and much, much more...



HOME HARDWARE BUILDING CENTRE 345-2241

"The Home of Great Interiors"

Hwy. #317 South, Lac du Bonnet, MB

HOME FURNITURE

Free Delivery
for any
furniture
purchased!



Sports

4P Mixed Slo-Pitch Tournament

With little support from the Lac du Bonnet Mixed Slo-Pitch League this year's entries should reach twenty four teams. For the second year in a row the Lac du Bonnet League, led by Connie Dancyt appears to be boycotting the 4P Tournament. At press time, tournament organizer Denten Normand and Michelle Moore, report twenty paid entries, with two promising to pay on Wednesday, this leaving two spots open. Umpire's from Winnipeg will be doing the games, covering for the Anderson's and Marc Nolin who can't make it this year. The weather report looks good, so come out and enjoy the action.

4P Slo-pitch Saturday Draw

Sat. 9am-	Poppers	vs.	Mixed Brand	Rupert
Sat. 9am-	Whipmasters	vs.	5 Star Shooters	Industrial
Sat. 9am-	Munster	vs.	Bye Bye Entry Fee	PV School
Sat. 10:15am-	Southern Comfort	vs.	L.B.R. Slammers	Rupert
Sat. 10:15am-	Hard Core	vs.	Aphukit	Industrial
Sat. 10:15am-	Cool Dozen	vs.	Screaming Beavers	PV School
Sat. 11:30am-	Powerview Fire	vs.	Bud & Brunettes	Rupert
Sat. 11:30am-	Labour Day Drunks	vs.	Swingers	Industrial
Sat. 11:30am-	Big Johnsons	vs.	Midnight Hooters	PV School
Sat. 12:15pm-	Beer Bellies	vs.	HardBodies	Rupert
Sat. 12:15pm-	Bad News Beers	vs.	Tasmanian Red Necks	Industrial
Sat. 12:15pm-	Still Open	vs.	Still Open	PV School

Boxing Coming to Pine Falls Arena!

September 12th, 1998, at 7:00PM sharp a 12 Bout Card of Amateur boxers from Saskatchewan VS Manitoba will be competing for Ranking in a variety of weight divisions. Also expected to compete are boxers from Minnesota, USA.

Promoted by Stuart Sutherland. The proceeds will go toward the Pine Falls Paper Kings Hockey Club. This Manitoba Amateur Boxing Associate Sanctioned

Event, will provide the ring, the official and the doctor. Ringside Seats \$25.00/each, Rush \$15.00/each. Includes social to follow. See you on the 12th of September 1998!

7 Annette Ave. - St. Georges

Cozy 1 1/2 story home, 2 bedrooms upstairs, one on main level. Large family room 19x15 plus attached screened verandah. Super location. Close to school, library, beach and shopping mall. Quiet neighborhood. Reasonably priced at \$39,900.00. Vender anxious to sell.



Grace Kost
Sales Associate
345-2121



Remember to check your mailing label

Your subscription may be due!

Body Wise

INVITES both previous and new clients to its Traversa Bay Location. Just 20 min. west of Pine Falls.

Specializing in deep tissue massage; microfacial release; neuromuscular therapy; acupressure; and shiatsu. Helpful for pain relief, relaxation and stress management.

Call 756-3234 to book your appointment.

WINNIPEG RIVER CATV & Eclipse Internet



NEED HELP GETTING THAT JOB YOU WANT

CONTACT: Barry Vokey, Manager of J.U.S.T. Training Corp.

HEAD OFFICE:

Box 326, 4 Park Avenue Phone: 345-2686
Lac du Bonnet, MB Fax: 345-6334
R0E 1A0

SATELLITE OFFICES:

Empower Adult Education Centre SEPTEMBER To JUNE
Wednesday 9:00 a.m. - 12:00

Box 6000, 1 Oak Street Phone: 367-2495
Pine Falls, Mb Fax: 367-4465
R0E 1M0

Agassiz Adult Education Centre SEPTEMBER To JUNE
Thursday 9:00 a.m. to 12:00

Box 1778, 536 Park Ave. Phone: 268-4835
Beausejour, MB Fax: 268-4841
R0E 0C0

SERVICES AVAILABLE TO YOU:

Development of vocational plan with you that may include adult upgrading, post secondary education, pre-employment training and training on the job that will lead to employment. Will refer you to the appropriate agency if you are not eligible for Federal funding.

Notice

THE RURAL MUNICIPALITY OF ALEXANDER UNDER THE PLANNING ACT NOTICE OF ALTERATION OF PROPOSED BY-LAW

Notice is hereby given that the Council of the Rural Municipality has by resolution No. 391/98 adopted on the 11th day of August, 1998, proposed to alter By-law No. 08/98, being a by-law to regulate the development and use of land within the Rural Municipality of Alexander, as follows:

- 1) The Section 5.4.2 - Table VIII is hereby amended from 12 travel trailers to 8 travel trailers;
- 2) That Section 5.4.3. - Table IX is hereby amended from 3 mobile homes per acre to 2 mobile homes per acre;
- 3) That Section 5.4.2. - Table VII is hereby amended from "Convenience" store or restaurant when operated in conjunction with another permitted or conditional use to "convenience store or restaurant";
- 4) That Section 5.4.2. Table VII is hereby amended from site area N/A to 30,000 and site width N/A to 100ft;
- 5) That Appendix A Zoning Map 15-4 is hereby amended from RD to SR for the NW 1/4 4-17-13EPM;

A copy of Proposed By-Law No. 08/98 and supporting material, together with proposed alterations and changes, may be inspected by any person between regular office hours from 8:30 a.m. to 4:30 p.m. Monday to Friday at the office of the Municipality in St. Georges, Manitoba. The Council of the R.M. of Alexander under the authority of The Planning Act will hold a PUBLIC MEETING at the office of the Municipality at St. Georges, Manitoba on the 13th day of October, 1998 at 11:00 a.m., at which time and place the Council will receive representations and objections, if any, from any persons who may wish to make them in respect of By-law No. 08/98, being a by-law to regulate the development and use of land within the Rural Municipality of Alexander and shall limit his/her submission to the alteration(s).

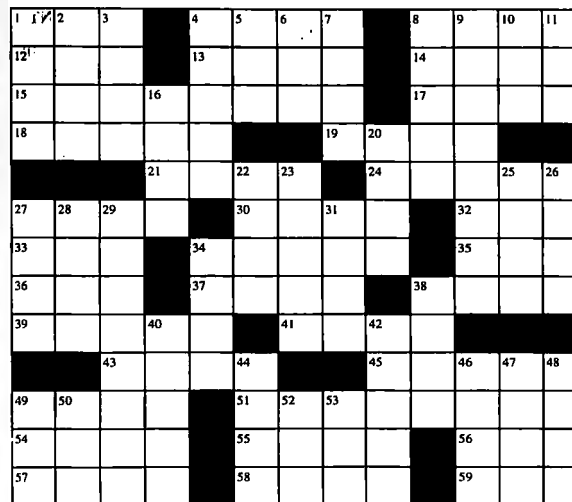
APPENDIX "A"
ZONING MAP NO. 15-4
R.M. OF ALEXANDER
SECT 8 PAR 8 E 1/4 S
TWP. 17 NGL 13 E 2 M

LEGEND ZONES:
"R1" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"SR" SEASONAL RESIDENTIAL ZONE
"R2" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R3" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R4" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R5" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R6" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R7" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R8" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R9" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R10" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R11" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R12" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R13" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R14" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R15" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R16" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R17" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R18" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R19" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R20" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R21" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R22" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R23" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R24" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R25" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R26" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R27" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R28" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R29" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R30" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R31" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R32" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R33" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R34" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R35" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R36" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R37" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R38" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R39" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R40" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R41" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R42" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R43" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R44" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R45" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R46" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R47" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R48" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R49" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R50" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R51" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R52" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R53" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R54" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R55" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R56" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R57" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R58" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R59" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R60" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R61" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R62" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R63" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R64" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R65" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R66" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R67" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R68" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R69" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R70" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R71" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R72" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R73" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R74" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R75" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R76" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R77" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R78" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R79" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R80" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R81" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R82" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R83" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R84" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R85" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R86" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R87" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R88" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R89" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R90" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R91" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R92" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R93" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R94" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R95" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R96" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R97" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R98" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R99" RURAL RESIDENTIAL ZONE
"R100" RURAL RESIDENTIAL ZONE

Rose-Marie Blanchette
Chief Administrative Officer

Relax

THE VOICE WEEKLY CROSSWORD



49. Damages
51. Scottish place-name in SK
54. Church part
55. A kind of run
56. Lion sign
57. Laplander
58. _____ browns
59. Station, abbr.

DOWN

1. Secure
2. Heap
3. Herbicide
4. Abraham, for short
6. Roman household god
7. Association, abbr.
8. Smell, var.
9. Belgian place-name in ON
10. Cereal grain
11. Printer's measure
16. A kind of decree
20. Push out
22. a kind of mount

23. Freshwater fish
25. Operatic solo
26. Wolf's place
27. Bath powder
28. Exchange premium
29. Australian place-name in NB
31. No sweat?
34. Throw out
38. Care for
40. Commencement
42. Scottish place-name in Ont.
44. Promise
46. Malacopterygians
47. Encounter
48. Later
49. _____ de mer
50. Imitate
52. Foundation garment
53. Goddess of the Dawn

LAST WEEKS ANSWER



ACROSS

1. Resort
4. Turkish place-name in Ont.
8. Woodwind instrument
12. Be unwell
13. Cloths
14. Apothecaries' weight unit
15. Belgian place-name in Ont.
17. Pitcher's quest

18. Weird
19. We, in Laval
21. Speak sharply
24. Bearish
27. Sock
30. Female Ruffs
32. Period of time
33. Turkish title
34. Metric weight unit

35. Roman 52
36. Landed
37. Rudiments
38. Russian despot
39. BC Salmons
41. Ballyhoo
43. Golden rule word
45. Disagreeable medical procedure



CRYPTIC PUZZLE

Each letter represents another letter in the alphabet. See if you can break the code to figure out the famous quotation

LAST WEEK'S SOLUTION

I DID NOT HAVE SEXUAL RELATIONS WITH MISS LEWINSKY.

- BILL CLINTON

ZBYCWDWV CV FBFTGDW SHGRHJ RC RK HDKRHW
CB SBWWBP KBYHV LWBK CMH SDYN, CMDY
RC RK CB FD RC SDZN -KBTWZH TYNYBPY

HOROSCOPE

- ARIES** March 21 - April
Your job may require you to be extra careful with phone calls this week. You may have to deal with an especially difficult person on the phone. If someone yells at you, don't yell back. Can't afford your original travel plans? Look for alternatives.
- TAURUS** April 20 - May 20
Use some humor or lightheartedness to offset the blues of a close friend or relative. It could have a positive effect on both of you. Through it all, remember not to take yourself too seriously. Enjoy some time outdoors this weekend.
- GEMINI** May 21 - June 20
You'll be involved with an important meeting at work this week. The outcome of it could determine how you are seen within the company. Make sure you're prepared and that you take the necessary steps to make sure the meeting goes smoothly.
- CANCER** June 21 - July 22
Lift your spirits with music. Try listening to new varieties this week by choosing a different radio station. You might even get the chance to enter a contest. Have fun and go for it! Take care when you pronounce a difficult name. You don't want to offend someone.

(September 3- September 9)

- LEO** July 23 - Aug. 22
Success is a lot of effort and a little luck, and your luck may be about to change. A friend is having problems meeting the rent. Be sympathetic, but think very seriously before you lend any money. That big deadline is approaching quickly. Be ready!
- VIRGO** August 23 - September 22
Even if you find someone's work philosophy offensive, don't put it in writing because it could end up working against you. Strive to be patient all the time and during difficult circumstances. Great news - your partner could be in line for a promotion.
- LIBRA** Sept. 23 - Oct. 22
So the topic of sports really bores your partner. It's time that you learn to live with that and move on. Things may be tough at work this week. Guard your speech, listen and be slow to say anything, otherwise you could start an argument.
- SCORPIO** Oct. 23 - Nov. 21
Go out of your way to do something special for someone very close to you. You may discover a very helpful solution to a problem that won't go away. Remember that just because you're a talker doesn't mean everyone is. Respect other people's attitudes.

- SAGITTARIUS** Nov. 22 - Dec. 21
Learn to forgive and forget concerning that memory you've been holding on to. It's making things worse for you. New aspects to your work situation are on the way. Be careful when someone asks you a question so he/she doesn't jump to the wrong conclusion.
- CAPRICORN** Dec. 22 - Jan. 19
Your feelings for your partner are tested this week when you are disappointed in a decision he/she makes. You may not be able to persuade him/her differently, no matter what you say. Friends can count on you to honor your word, especially where money is concerned.
- AQUARIUS** Jan. 20 - Feb. 18
It's a great time for you to travel. As long as you are seeking something good, all obstacles in your path will be removed. It may be time to make some changes for the better. Watch out for minor problems at home concerning an out of date appliance of services.
- PISCES** Feb. 19 - March 20
Go after that promotion you've been thinking about. You've geared yourself up, but be sure to present yourself in the right way to that person in authority. Take extra care of your vehicle this week. It needs TLC so it will keep moving as the week goes on.

Issues

Reform MP's comments border on defamation**Assembly of Manitoba Chiefs**

(Winnipeg) The Assembly of Manitoba Chiefs (AMC) are calling recent comments by Reform MP Howard Hilstrom irresponsible, and bordering on defamation.

"We invite Hilstrom to meet with us if he has concerns. But his comments through the media paint the First Nation leadership with a negative brush and that can't be tolerated," stated AMC Grand Chief Rod Bushie.

The AMC Executive Council met this morning to

discuss, among other issues, the matter of reform MP Howard Hilstrom and his irresponsible comments in the media.

His comment that there is no accountability at the reserve borders on defamation, Grand Chief Bushie stated. Accordingly, AMC and legal counsel will be pursuing the possibility of legal action with respect to those defamatory comments.

Grand Chief Rod Bushie has written to Hilstrom, but has yet not received a response.

Province signs first mine industry**Polution Prevention Agreement**

The provincial government has forged its first pollution prevention agreement with a mining company to explore new ways of protecting Manitoba's environment by reducing industrial wastes, Environment Minister Jim McCrae said today.

The memorandum of understanding with Tantalum Mining Corporation (Tanco) is similar to several other environmental agreements in place with a variety of companies across the province, McCrae said.

"This government is committed to working with responsible corporations to

promote the proper care of our environment," McCrae said. "My department looks forward to working with Tanco and we hope other citizens in the corporate community will come forward and propose similar relationships."

"We look forward to working with Manitoba Environment on this important initiative," said Tanco General Manager Bill Ferguson. "We at Tanco are proud of our proactive environmental stewardship, and minimizing environmental impacts from the wastes we generate makes good bottom-line business sense."

Manitoba Environment and Tanco will explore the use of new technologies to minimize waste and maximize the use of potentially useful byproducts recovered from wastes at the company's Bernic Lake mine. Under the two-year, renewable agreement they will also look at

the implementation of long-term procedures to manage unusable wastes from the complex.

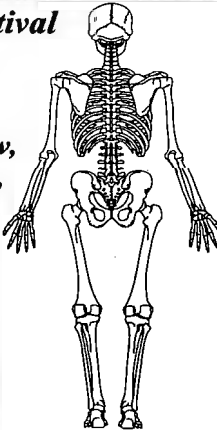
Since 1969, Tanco has operated North America's only primary tantalum mine at Bernic Lake, northwest of Lac du Bonnet. Tantalum is an extremely rare metal used in electronics. The mine and mill operation also produces other valuable industrial minerals from ores rich in cesium, rubidium and lithium.

A memorandum of understanding is not a legally binding document, but is a proactive undertaking by the company to do more than they are legally required to do.

"Our overall goal is to prevent pollution before it occurs," said McCrae. "We believe that by working effectively with companies such as Tanco as they implement change, we can more effectively safeguard our environment."

Happy 4P Festival

**Pine Falls,
Powerview,
St. Georges,
Sagkeeng,
& Great Falls**



**ESSER
CHIROPRACTIC**

Health

Walk a Mile in My Shoes

Vera Vigfusson and Judy Breckman - two ladies from the Interlake - are on the road again for their annual Walk for Dear Life breast cancer fundraising event, and they are coming to your community to walk with you. Like many other women and their families, both Vera and Judy have been personally affected by the devastation that breast cancer can bring to a family. These two women have chosen to move beyond self-pity and despair, and to be proactive in their personal/family battles with this dreaded disease.

The walk, which is in its fourth year, promotes the early detection of breast cancer through both mammograms and self-examination. "I'm thoroughly convinced that early detection is the only weapon we have to fight breast cancer," said co-organizer Vera Vigfusson. This year's walk is coming to the North Eastman Region for the first time. The walk begins in Fort Alexander on September 19, and ends in Moosehorn on September 30th. Participants have the option of walking the whole route with Vera and

Judy, or just walking the part route close to their own communities. The walk through each community will conclude with a reception in that community. There will be a reception at the Pine Falls Health Complex at 7:30pm, and will feature a guest speaker on the topic of cancer, as well as an opportunity to socialize with other walkers and supporters.

As a direct result of previous Walk for Dear Life fundraising events, two mobile breast screening units have recently been purchased for the province this past summer, will greatly enhance access to breast screening services for rural women. In fact, one of these units will be

visiting our region this fall. Watch for further details on this in the near future.

Participants in this year's Walk for Dear Life, through their pledges and donations, will be supporting the work of the Hope Breast Cancer Information and Resource Centre. Pledge sheets can be picked up at your local health care facility. Credit Card donations can be called into the donations office at 1-204-787-2624.

Route: Fort Alexander- Sept. 19; Pine Falls- Sept. 20; Lac du Bonnet- Sept. 21

Vera and Judy will be lacing up their walking shoes starting on Sept. 19. Will you join them in their Walk for Dear Life?

POSITION AVAILABLE:

Full time R.N. or L.P.N. position available at George M. Guimond Care Centre Inc. to commence September 31, 1998. Please contact Mrs. Joan Twoheart - Administrator at the Care Home - (204) 367-2245/2246 or please deliver your Resume to .George M. Guimond Care Centre Inc. Thank You.

The Lakeview
Lac du Bonnet

**Steak Pit
& Pub**



OPEN
Wednesday - Saturday
5:00 p.m. - 10:00 p.m.

Call Ahead Your Table Will be Waiting
Enjoy the weekend's Festivities

*Stop by the Birchwood during the
4P Festival
Located 20 minutes East of Pine Falls on
Highway #59*



BIRCHWOOD MOTOR INN

Traverse Bay, Manitoba R0E 2A0
Telephone (204) 756-2596
Fax (204) 756-8898

**Have a great 4P Festival
Labour Day Long Weekend**
from all of us at Chapel's Auto Centre



- VEHICLE SALES
- ALIGNMENTS
- AIR CONDITIONING
- SALES
- SERVICE
- PARTS

**CHAPEL'S
AUTO CENTRE**

P.O. Box 63, Hwy 59N
Traverse Bay, MB R0E 2A0

**Hillside
Power
Products**

Ph. 1 (204) 756-8655
Fax 1 (204) 756-8304

*See us at the
4P Festival Parade!*

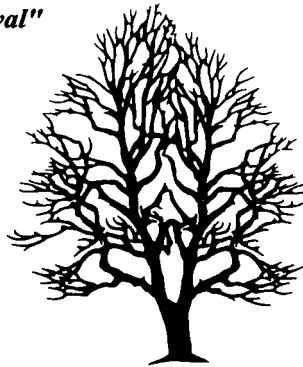
Wolf, Pat, Heidi & Cassandra

**MANITOBA
MODEL FOREST**

"Welcome to the 4P Festival"

MANITOBA

**MODEL FOREST
NETWORK**
RÉSEAU DE
FORÊTS-MODÈLES



*...The two legged, the four legged, the winged ones, the
crawling ones, the fishes, the plants, and the trees.*

**Bienvenue au Festival
et au guichet automatique
à Saint-Georges
qui ouvrira très bientôt!**

**Welcome to the Festival
and to our new
automated teller machine
in St. Georges opening soon!**



**La Caisse populaire
La Vérendrye Ltée**



Community

Wings of Power receives further funds

The Hon. Darren Praznik, Minister of Health for the Province of Manitoba, visited Powerview School on August 20 to present the Wings of Power project with a cheque for \$62,698, the second contribution for the three year program. Praznik indicated that Wings of Power is positioned to be a trailblazer in the province through its community focus and support. Wings of Power wants to improve the success of children in school by looking at all of the factors that affect school performance. The Breakfast Program is in full swing, based on the fact that children who experience hunger cannot focus on the

business of learning as well as those who have eaten. The project is moving toward acting on literacy issues, education for parents wanting to do the best possible job of childrearing, and ensuring that other factors influencing children's ability to learn are identified and solved early. The Winnipeg River community has given strong support to the Breakfast program: the Pine Falls Health Foundation assured the continuity of the program through its recent \$10,000 donation. Grassroots support in the shape of \$1,000 from the Great Falls Bingo demonstrated that people of all interests care deeply for

the wellbeing of our children. The Pine Falls Paper Company generously committed \$12,000 through its Donations Committee. Here's how the Breakfast Program works: Powerview School Principal Paul Magnan goes to the Pine Falls Health Complex each morning to pick up juices, milk, fruit and cereal bars for breakfast. At the school, classroom-size packages are prepared and delivered to Kindergarten through Grade Eight before the bell rings. Students eat what they wish, and no student is denied a nutritious start to the day. Teacher feedback indicates that there is minimal waste, and that students are able to pay attention to their lessons. Behaviour problems have diminished since the program began, as well! Principal Magnan reports that Rhonda McIvor and Susan Derk of the Pine Falls Health Complex have been key supports in activating this part of the project. Membership on the Board of Directors is voluntary, and to date upwards

of fifteen concerned individuals have committed to working for the wellbeing of the community's children. There will be many opportunities for volunteer action to support the project, such as

- * knitting baby layette items
- * donating a commercial-type refrigerator to the school for food storage
- * reading to children
- * listening to children read
- * storytelling about days gone by
- * being a mentor for a new parent
- * working to educate the public about the Rights of the Child
- * helping with the Breakfast Program
- * sharing experiences as a parent
- * participating in a parenting support group
- * teaching someone to cook good soup
- * helping to write a cookbook using quick & nutritious recipes
- * using your computer skill to write a newsletter and more.

Why does Wings of

Power matter? The Children & Youth Secretariat of Manitoba tells us that we know many things about making a difference for children:

- * Investing in the child from birth to 6 years of age reduces the need for costly treatment and expenditures in the future.
- * Birth to 3 years of age is the critical time in the development of the child.
- * Secure attachment to a significant adult is the best predictor for a child to become a healthy, productive adult.
- * Early, community-based action has more success than institutional care and treatment.

Wings of Power is working on these points as well as others! Watch for the unfolding of the Wings story from now until November 20. That's National Child Day, and it's our target for full flight for our priority project objectives! For more information please call Iris Rountree at 367-8615 or Board Chair, Paul Barnard at 367-5206.

PINE FALLS HEALTH COMPLEX



PINE FALLS HEALTH COMPLEX
Health & Happiness to all the Communities!

PINE FALLS

Welcome to our Communities



Enjoy Yourself and take in all of this weekend's 4P Festival activities

& FT. ALEXANDER

Good Value From People You Can Trust

the co-operators

Insurance/Financial Services

The Co-operators, operating as Powerview Agencies, offers a full range of multi-line insurance products. The Co-operators is the largest Canadian owned, multi-line insurance company in Canada. We've built our reputation by providing a sound insurance company in Canada. We've built our reputation by providing sound insurance advice to meet our clients needs for over 50 years.

Powerview Agencies can offer a very competitive range of insurance products. We can provide coverage for any commercial business venture, large or small. We also provide an excellent variety of policies for the homeowners, tenants, condominiums, cottages, and all types of water crafts, yachts, and aircraft. We offer a broad range of financing plans for all policies for a minimal administration fee.

In addition, Powerview Agencies can provide an up to date account of your Autopac coverage as we are one of Manitoba's on line brokerages. We can also validate your driver's license and take your driver's photo.

Call Powerview Agencies/The Co-operators for all your insurance needs.
PH: 204-367-4455 FAX: 204-367-2845

J. Vincent Harbottle Bridgette Lavoie George W. Harbottle
Andrea Abrahamson Renee Foubert

"Wishing all a Happy 4P Festival"

LIFE • RRSPs • HOME • FARM • BUSINESS • GROUP

COME OUT TO THE
1998 - 16th Annual
Winnipeg River
PAPER POWER
PICKEREL & PEA
FESTIVAL
WEDNESDAY WEEKEND SEPTEMBER 4-7

Powerview Fabrics

- Crafts • Fabric • Paint
- Flowers
- All your sewing & crafting needs

Rita & Michelle will be happy to serve you!

KEN'S EAVESTROUGHING

KEN DANWICH
(24) 756-2709 or (24) 754-7015

4 INCH - 5 INCH
CONTINUOUS EAVESTROUGHING
FASCIA - SOFFIT - PRE-PAINTED
COLORS



FREE
ESTIMATES

THE WATER FRONT DRIVE INN

Convenience Store
Fast Foods
Hard & Soft Ice
Cream



McDougall Place, St. Georges

Family
Chiropractic
Health
Centre

367-4858

ESSER
CHIROPRACTIC



Riverview Self Serve



367-2437

367-4317



Located
in the Powerview Hotel



MANITOBA
MODEL FOREST
RESEAU DE
FORÊTS MODÈLES
MANITOBA
MODEL FOREST

MR. PIC'S RESTAURANT



Burgers, fries,
sandwiches,
dinners,
licensed
restaurant
367-4471

LABOUR DAY WEEKEND EVENTS...

RENE'S SEPTIC TANK CLEANING SERVICES (1986)

PHIL LUSSIER, Prop.
P.O. Box 1778
Loc du Bonnet, MB R0E 1A0

Phone 345-9601

TASTY TREATS

Phone:
367-2055



DMD Electric Ltd.

Residential and Commercial

Dennis Danwich
756-2655

Powerview Auto Supplies Ltd.

367-2014

Box 261, Powerview

Automotive
Agricultural
Industrial
& Welding Supl. **Auto Value**
PARTS STORES

OSIS BUILDING SUPPLIES



ph: 367-2455

PAPINEAU MOTORS Ltd.

Sales & Service

Ron, Ed & Karen

Box 248
Powerview, Mb R0E 1P0
Ph: 367-2684 Fax: 367-4676

PINE FALLS SERVICE CENTRE

HOURS:
Mon-Sat.
6 a.m. - Midnight
Sun. 8am - 11pm

Gas Bar, Food Store
Car Wash

South Interlake Credit Union Limited

PINE FALLS BRANCH
Box 3000
Pine Falls, Mb
367-4477

PETER'S PRO hardware

Linden Avenue
Pine Falls
367-2380

MANITOU LODGE

PINE FALLS
COACHROOM
RESTAURANT & LOUNGE

RESTAURANT • BAR • ROOMS • BEER STORE

367-2261
Highway #304
Papertown
Motor Inn

Thursday, Sept. 3rd

TRAP SHOOT QUALIFYING ROUNDS
6:00PM-9:00PM Trapshoot Area Hwy #11

**2ND ANNUAL KICK OFF THE WEEKEND
"UNFORGETTABLE PAGEANT"**

Echoe's the Bar
Papertown Motor Inn Hwy #304
Starts around 10:00PM
Hosted by Echoe's Bar
*Must be Legal Drinking Age to Attend

Saturday, Sept. 5th

SLO-PITCH TOURNAMENT
Starts Saturday 9am until Sunday evening.
24 Teams

4P STUDENT DANCE
8:00PM- 11:00PM
Powerview Arena Ages 11-15 (recommended)
Saturday September 5

PINE FALLS GENERATING STATIONS
Tours Begins at 10:00AM-2:00PM
Saturday
No pacemakers- Rigorous Tour- Refreshments at
12noon

PINE FALLS PAPER COMPANY TOURS
10:00AM-3:00PM
Starts at Time Office, Saturday Only!

Saturday, Sept. 5th

SAILING REGATTA RACES
Start at 10:00am Saturday
BBQ Lunch followed by more races
Call Pat Peacock 367-8055

TRAP SHOOTING
Finals 1:00PM-6:30PM
Trap Shoot Area Hwy #11

OL'KINGS WESTERN DAYS
1:00-6:00PM
Free Admission
Beer Gardens Sat & Sun
Entertainment all afternoon
Social 8:00PM- 1:00AM (Two bands each night)
Pine Falls Arena

MARKET SQUARE
Powerview Arena- all day Market- noon-6:00PM

Sunday, Sept. 6th

MARKET SQUARE
12:00AM- 6:00PM- Powerview Arena

PARADE
Assembly at Pine Falls Arena
12 noon- 2:30PM
Destination- Powerview School Grounds

Sunday, Sept. 6th

PEA SOUP
St. Georges Museum 3:00-6:00PM

WESTERN DAYS & SOCIAL
1:00PM-6:00PM (see Sat. events for details)
8:30PM-1:00AM Pine Falls Arena

Monday, Sept. 7th

FAMILY PICKEREL DERBY
7:00AM-Pine Falls Dock

CRIB & WHIST TOURNAMENT
Golden Leisure Club, Pine Falls
Cribbage Starts at 1:00PM Followed by Whist

KITE FLYING CONTEST
Held by Pine Falls Legion Branch #64
Starts at 11:00 Powerview School Grounds

FAMILY FUN ON THE GREEN
Starts at 1:00PM Village Green
Games for both children and adults

GERMAN CLUB BAND
Derby Prizes announced at 2:00PM

ST. GEORGES MUSEUM
Open
Saturday 9:30-NOON & 1:00-5:30PM
Sunday 3:00PM-6:00PM
Monday 1:00PM-5:00PM

Pine Pharmacy



367-2611

Dispensary 367-2517

Midway Foods

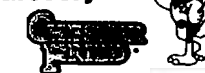
Owned & Operated
by Omer & Lucille Vincent

HOURS: Mon-Fri (9am-5:30 pm)
Saturday (9am - 5:00 pm)
Ph: 367-2276 or 367-2277

Clark's Corner

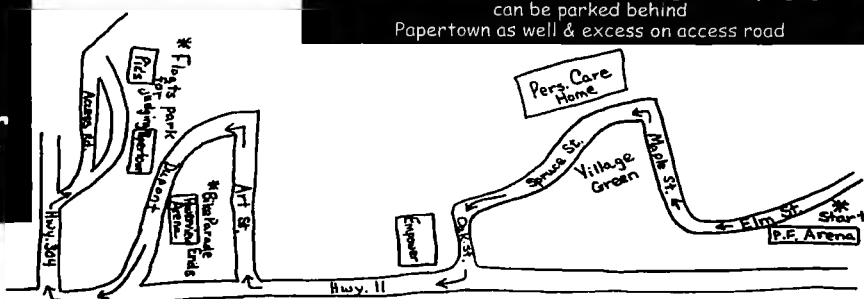
Hwy 11 & Hwy 304
Powerview, MB

- Restaurant
- Gas
- Grocery



The 4P Festival is hosted by the communities of Pine Falls, Powerview, St. Georges and Great Falls
For more information call 367-8483

New Parade Route for 1998



Thank you to all of the 4P Festival Members...

L.G.D OF ALEXANDER
MANITOBA HYDRO
PINE FALLS PAPER COMPANY
VILLAGE OF POWerview
B&M Clearance & Pawn Shop
Dave's New and Used Furniture
Eagle Aviation
La Caisse Populaire
Manitou Lodge

Midway Foods
P&A Contracting
Papineau Motors
Peter's Pro Hardware
Pine Falls Service Centre
Pine Pharmacy
Powerview Auto Supplies
Powerview Dental Centre
Powerview Fabrics

Tasty Treats
Winnipeg River CATV Ltd.
Univest Management
Yves Normandin Trucking

... and to all of the communities who have helped to make the festival possible again this year.

Church of the Advent announces:

Start-of-the-Year Sunday School Picnic

Those interested in getting Sunday School started this year are invited to a planning event on Wed. Sept. 9. Parents are invited to bring their children as well. Adults without children, but interested in helping, are also welcome to attend. This is a pot luck affair and will start at 6 p.m. Please bring a small plate of sandwiches to share [the pot luck part].

If the weather is pleasant we will eat on the lawn. The discussion and planning will start [inside] about 6:30 and we hope to be finished within an hour.

If you are interested, but cannot attend, please call the Rev. Brian Rountree [367-8347 or 367-8615] to share your ideas. Thank you.

News

The environmental cost of coming clean

Everyone loves the look and feel of freshly laundered clothes.

Today, almost 10 million households in Canada have a washing machine, up five per cent from 1990. Most households now choose a large-capacity machine, which uses more water than ones of standard size.

In addition, many Canadians appreciate the convenience of dishwashers, judging by the more than 5.6 million households that now have one.

These are significant trends, according to Natural Resources Canada. They show that households increasingly have the

potential to consume more water and more energy. Water-using appliances can be doubly wasteful because they use energy both to operate and to heat the water they use.

According to Natural Resources Canada, residential energy use is rising. Water heating, the second largest energy draw in the home after space heating, is also increasing. The two household appliances that use the most hot water are dishwashers and washing machines.

The positive aspect of this trend is that water-using appliances have great potential to save energy. As most of the energy used by these appliances is to heat water, the way in which consumers operate them can greatly reduce their environmental impact.

Manufacturers of washing machines and dishwashers have made significant improvements to the energy-efficiency of their products. When buying a new

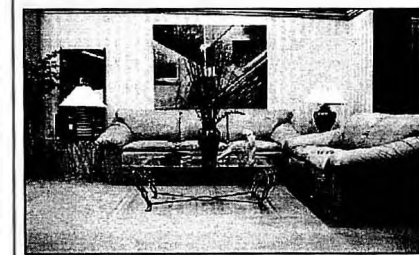
appliance, consumers should look for the EnerGuide label and use it to choose the model that has the lowest energy-consumption rating.

Statistics show that people replace their washing machines only once every 15 years or so. Until you are ready to purchase a new, energy-efficient appliance, consider the many ways to reduce the environmental impact of washing machines and dishwashers without sacrificing convenience. Natural Resources Canada's EnerGuide publications provide a number of useful tips for more energy-efficient use of all your major appliances, as well as information on what to consider when shopping for new appliances.

For a free EnerGuide Kit, call Natural Resources Canada's toll-free line at 1-800-387-2000, or write to Energy Publications, c/o Canada Communication Group, Ottawa, ON K1A 0S9. You can also visit the EnerGuide web site at <http://energuide.nrcan.gc.ca>.

Dave's New & Used Furniture

"For The Best Quality New & Used Furniture & Appliances Call Us First"



Sanyo TVs & VCRs
Moffat & GE Appliances
Regal - Palliser - Wild Rose
Ashley Berklene Recliners
Leather Sofas
Buhler - Canwin - Sauder & More...

367-2460

21 Art Street, POWerview

Welcome to the 4P Festival
Hoping everyone has a safe and fun weekend.

from the... **Knights of Columbus**



HAPPY 4P FESTIVAL
MANGEMENT AND STAFF WELCOMES YOU TO **CLARK'S CORNER**
HWY 11 & HWY 304 POWerview, MB RESTAURANT, GAS & GROCERIES - PH # 367-2238

NOW AVAILABLE
CHICKEN
Chicken

9 Piece Family Special
Includes wedges, coleslaw, ranch dressing and rolls
Serves 3 - 4 people
\$16.99

15 Piece Family Special
Includes wedges, coleslaw, ranch dressing and rolls
Serves 5-6 people
\$25.99

20 Piece Family Special
Includes wedges, coleslaw, ranch dressing and rolls
Serves 6-10 people
\$33.99

The New 'Canada Inns'
Fresh, Food, Fast!
Aalto's Family Dining - Aalto's offers a wide variety of entrees for breakfast, lunch or dinner... from buffets to table service. Sure to please the most discriminating tastes.
Meetings, Conferences, Banquets!
The outstanding Ambassador Banquet & Conference Centre can accommodate groups as small as 10 or as large as 400.
Eat, Drink, Stay & Play!
We pride ourselves in providing you, our guest, with more than you'd expect. When you walk through our door, our staff will be ready to assist you and show you service that is unequalled. From Aalto's Family Dining to Playmaker's Gaming Lounge, you can come to expect the best from the Transcona Inn. That is why we want to be more than just your next stop on the way.
Enjoy Winnipeg's only Indoor Pool & Waterslide... Splashers!

Transcona INN
Regent Ave. West (Near Plessis Road)
Winnipeg, Manitoba
Telephone: 224-1681

The Borrowers
John Goodman
Jim Broadbent
"A charming, whimsical family adventure... it's like 'Toy Story' has come to life."
— Chicago Sun-Times
"The best family film since 'Babe'"
— LA Parent.
Little People... Big Adventure.

CHATEAU VIDEO
Your first choice for entertainment
4 Maple St. Pine Falls, Mb 367-8362
12:00 Noon - 9:45 p.m.

Entertainment

Tune into WRR 100.3 FM - Pine Falls' hot new radio station

Listen up all you Radio fanatics, tune into 100.3 FM WRR. That's right, now the Winnipeg River Region has a new radio station conveniently located by the Leonard Ruperts Ball Park at the new cable TV office. Presently the radio station is operating on a 10 watt transmitter and the antenna is sitting on a twenty-foot tower and is positioned towards the Pine Falls, Sagkeeng direction. Thus the radio waves are hitting the majority of people and businesses in the local area. But not to leave out Powerview and St. Georges, the transmission power will soon be upgraded to reach all of the Winnipeg River

Region (which will include Sagkeeng, Pine Falls, Powerview, St. Georges, and possibly the beaches), as the boys from the Communications Installations Program are erecting a new seventy foot tower for the radio antenna. The radio station is a business venture brought on by the students in the Communications Program, with the help of their technical director Marc Fenez and with the donation of the transmitting equipment from NCI (Northern Communications Inc.).

Ron Nadeau graciously offered the students an opportunity of starting a radio

station that works for the people of this area; we intend to cover local news weather and sports. We will be selling Radio spots for local businesses at a very attractive price of \$6.00 for a thirty second spot. We also intend to have a live debate over the radio where people can call in and voice their questions and concerns regarding local issues.

Over the next 2 months we will be establishing a format that will hopefully appeal to the 25 to 45 age group with music from

the 70's, 80's, and 90's.

After doing research over the last four months we have established a group of individuals who can all contribute to the operation of this Radio Broadcast Station. We plan on making this business an opportunity to employ 4 to 6 people. The jobs that are created are long term positions with the opportunity to expand if and when it catches on in the area.

We would like to thank our followers thus far, as when we are on the air we sometimes get 25-40 calls for requests per hour. If this is any indication of whether we will be popular or not is up to the individuals

involved thus far. Currently we have:

- D.J. Kirby Fontaine
- Weather Man- Barry Canard
- Salesman- Al Meade
- Technical- Daniel Starr
- D.J- Mike Dorie
- News- Chris Henderson
- Technical- Chris Courchene

Sportswriter- John Spence, Lionel Spence, Iva Bird.

On course until Oct. 31st, after that date we will have a budget to work on and will be paying D.J.'s for their time. Sales and commissions will also be paid at this time. Our phone number is 367-2320.



WRR 100.3 FM's Newsman - Chris Henderson on the job at Pine Falls brand new radio station Thursday, September 3rd.

TO ALL THE RESIDENTS OF ST. GEORGES, POWERVUE, PINE FALLS AND SAGKEENG HAVE A GREAT TIME AT THE 4P FESTIVAL!

WE'LL SEE YOU THERE!!!



Darren Praznik

MLA of Lac du Bonnet Constituency

Wishing the community a great 4P Festival



The Winnipeg River Lions Club

BROADLANDS MALL

Just over the Dam

CONVENIENCE STORE

Collins Workboots
Workwear
Flowers (Excellent Prices)
In-store Specials
OPEN DAILY 7 AM - 10PM



RESTAURANT

Daily Specials
OPEN DAILY 6 AM - 9 PM
Best Pizza in Town! 367-4484



ESSO GAS BAR

Jump to the Pump friendly service
Excellent Prices on Movie Rentals
OPEN DAILY 7 AM - 11 PM



SEE YOU AT THE 4P!

News

CCC Members Back MP Hilstrom's Call for Audit.

Fort Alexander, Manitoba, August 29, 1998- The Concerned Citizens Committee from the Sagkeeng First Nation backs Reform MP Howard Hilstrom's recent calls for forensic audits of certain First Nations communities in Manitoba. CCC Members previously supported a petition already submitted to the House of Commons requesting a forensic audit of the Sagkeeng First Nation's books.

"Housing conditions at the Fort Alexander Indian Reserve indicates that monies

handled by the Band Council are not improving the living conditions in our community," said Eric Boyd, spokesperson for the CCC. "The Federal government should order an independent forensic audit of the Sagkeeng First Nations immediately."

Financial irregularities identified by the auditor Bernie Shore in the 96/97 and 95/96 Audited Financial Statements- prompt the CCC to demand action from Ottawa to scrutinize the Band's book.

With deficiencies in the accounting records and in the system of internal control, Mr.

Shore was unable to satisfy himself that all revenues and expenditures of the First Nation had been recorded. Nor was he able to satisfy himself that the recorded transactions were proper.

The CCC joins the groups like the First Nation Accountability Coalition and the Canadian Taxpayers Federation that have all called upon Ottawa to conduct forensic audit of some First Nations communities.

The Concerned Citizens Committee was formed by Sagkeeng First Nation people working toward a First Nation government style that is open, accountable and honest.

Back to School... Be Alert!

MPIC - Roadwise Tips

The beginning of classes is a time for everyone to remember to be roadwise and exercise greater caution due to more children out on the streets. Motor vehicle collisions are the leading cause of deaths and serious injuries for school age children.

More school age children were injured in the afternoon than in the morning, with 73% of casualties occurring between noon and 6PM, compared to 27% between 6AM and noon.

Between 1992 and 1996, there has been one fatality and 65 injuries involving school buses in Manitoba. More than 65,000 students ride

In 1995, 28% of vehicle crashes involving pedestrians, where the pedestrian action was known, involved children aged 14 and under.

Parents should teach children the proper way of crossing the street. It could save a life. Children under the age of seven should not cross the street alone.

HAVE A GREAT 4P



• Dine In • Take Out • Catering

E.M. (Sonny) Sleeman Phone 367-4448
8 Maple Street
Pine Falls

POWERVUE

AUTO SUPPLIES
367-2014

For all your auto parts needs



WISHING THE COMMUNITY A HAPPY 4P FESTIVAL



HENRY'S TOWING

1 PTH #11 POWERVUE, MB

367-2417

HAVE FUN AT THE 4P



THE VILLAGE OF POWERVUE

Box 220
Powerview, Manitoba
R0E 1P0

MAYOR
Henry Ostrowski Jr. 367-8866

ADMINISTRATOR Janice Thevenot 367-8483	COUNCILLORS Allan Tardiff 367-8027 Gordon Watson 367-8002 Patrick Watson 367-2335 Michael Osis 367-2455
PUBLIC WORKS FOREMAN Louis Fenez 367-2095	

Proud to be a Major Sponsor to the 4P Festival!

News

Fraud scam misses Pine Falls

While The Voice was shut down for two weeks for summer vacations, we received a one eighth page ad, complete with a cheque to cover the cost of running the ad for two weeks.

We got back to work on the following Monday, about Mid morning Michelle Moore began to typeset the ad, but recalled that before the vacation we had received a fax from the MCNA (Manitoba Community Association) suggesting we do not take any advertising from this company. The fax said the association had no hard evidence of any fraud being involved but suggested we proceed with caution.

At the time it appeared to us that someone was placing advertisements across Canada and not paying for them. Because we already had a cheque that did not

seem to be a problem, however, because of Michelle's alert, we checked with the MCNA. This led us to check with the bank. Sure enough, the check had been returned marked account closed, just as the MCNA said it would. They gave us a number for a Hamilton RCMP Detachment.

We called, and found that two people were under arrest had been charged with fraud, and were to appear in court for a bail hearing the next day.

They were not released on bail. One of them, July Crepeau-Boisvert had 40 outstanding warrants against her. She and her associate Francis Poliquin were remanded in custody.

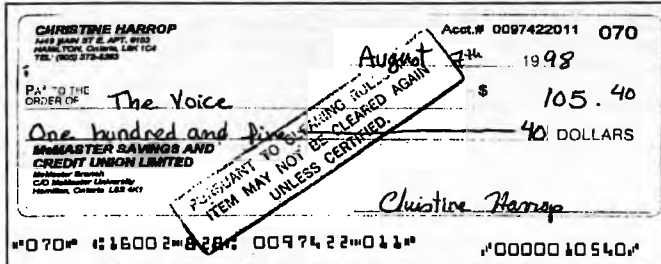
These warrants were not just for placing advertisements and not paying for them, it was a lot more sophisticated, well organised fraud scam.

The ad for The Voice asked for people in this area to carry out telephone research from their own home, no selling was involved. The check was drawn on an account in the name of Christine Harrop on a credit union in

They used these to get open bank accounts and get credit cards in the names of the job applicants. Because they did not hit anyone for a huge amount, (the average was \$600) and because they moved from place to place, it was not recognised that this was an organized fraud. The scam fell apart when one of their innocent victims was picked up for fraud. The RCMP

She said they would never know the total extent of the fraud. They did not pay any rent - lands were scammed, they rented automobiles in someone else's name, and thus had no automobile expenses, not even for gas.

When Poliquin was arrested he had \$5,000 in cash on him, and had made \$27,000 in



Shown above is Crepeau-Boisvert's dud cheque

Hamilton. It seemed harmless enough.

The scam worked two ways. People applying for the telephone research were either asked to send \$22.95 for a job application booklet, (but did not get the booklet), or they were asked to fill out a job application form. They were asked for enough information to enable the two to go to another province, claim they had lost all their I.D. and get birth certificates, drivers licences, complete with their own photographs and other forms of identification.

Investigating Officer Constable Paulette Breaux, of the Hamilton detachment told Voice that the two had been operating for three and a half years under different names. In 1997 they had operated under the name Able Marketing, then First Capital, the name on The Voice ad, and at the beginning of August under the name of North Imperial Promotions.

She said they had obtained tens of thousands of dollars from the Yukon to St. John Newfoundland.

seven weeks. The two kept a journal which the RCMP got hold of. When asked why, they said they did not expect to get caught.

Const. Breaux warned people against giving information to strangers, especially your Social Security Number. She said the RCMP are hoping to show the federal government how easy it is to get someone else's I.D. "Let's take steps to prevent this from happening again." She said.

Leisure

'Round and About The Beaches

By Monika J. Evans

An Afternoon At St. Georges

My husband and I needed a break away from all the chores involved in getting our home ready for winter, looking after the garden, caring for pets, etc.

It was a lovely, warm Friday afternoon and since I needed to go to the Library anyway, we decided to make an afternoon of it.

Our first stop, naturally, was the Library. The staff is extremely accommodating and friendly. There is a warmth

and camaraderie that you don't find in the city. I always leave there smiling.

Our next stop was a visit to the local museum, located directly across the street from the Library. For a small museum, it contains an unexpected wealth of artifacts relevant to the history of the area, we learned quite a lot about the original settlers. They had come mainly from Quebec. The young curator turned out to be a member of the local family which has celebrated their centennial a few years prior. She was very proud to show us her family

tree and actual photographs of their members who has celebrated this incredible reunion.

The last stop on our outing was along the highway. We has seen the building many times, but this time, we actually stopped in. Our wooden Fort turned out to be a family recreational area with a lovely beach. Kids were playing in the water, on the beach and on the playground equipment. I almost wished to be little again and to join them. Others were picnicking within the Fort.

Last, but definitely not least, is a miniature golf course. It's a good thing that your maximum amount of strokes allowed are seven per hole, or I would probably still be there! We were followed by a quartet of youngsters who knew the course quite well. The youngest would have been about three. She was unaware that she should wait to tee off until we were finished. After telling her several times that she would have to wait, we were rewarded with the biggest pout and a protruding lower lip.

We enjoyed the afternoon so much, that we've made a date to do it again next summer.

Friends & Family are very happy to announce the engagement of Charlene Farmer to Tim Green.

Char is now officially the "Fresh Princess of Belair" Tim, "We're sure your life will be an adventure with Char at your side."

Love always,
Big Bro Tim Farmer
Mom & Dad - Betty & Ruggles Green
Gail & Adrian Farmer
Friends and Family
P.S.: Big Bro can sure keep a secret!



"The One Stop Tack Shop" HORSE & Co

- ★ Western & English Tack Accessories & Apparel
- ★ Polo Equipment & Apparel
- ★ Health & Leather Care Products
- ★ Giftware & Novelties

530 Main Street Tel: (204) 444-3521
Oakbank, Manitoba R0E 1J0 Fax: (204) 444-4016

The Best of Luck for a fun packed Labour day Long Weekend!

Sagkeeng Pharmacy
LOT 70 FORT ALEXANDER RESERVE
367-8888



HAVE A GREAT TIME AT THE 4P FESTIVAL

Papertown Motor Inn
4P Weekend Events

THURSDAY
4P Pageant
Come and see who will be crowned
"Miss Unforgettable 1998"

FRIDAY Marc Labossiere NO Cover
SATURDAY Baseball Special 2 brew and a smokie dog \$3.50

Dining Room Specials All Weekend!



TEMPO PAPINEAU MOTORS

Sales and Service
Ron, Ed & Karen Papineau

Box 248 Powerview, MB Ph: (204) 367-2684
Fax: (204) 367-4676

See you at the 4P Festival! Enjoy the Weekend!

SOBERING FUNERAL CHAPEL

Our family serving your family
Doug & Marlene Sobering Beausejour, MB
Darrell Bakstad 268-3510

Have a safe, fun and enjoyable 4P Weekend.

The Rural Municipality of Alexander

Wishing Everyone a Great 4P Festival

Reeve: Ken Danwich
Administrator: Rose Marie Blanchette
Councillors: Doug Neal, Nick Roman, Alex Kalynchuk

Proud to be a Major sponsor to this year's festival

4P Festival

4P Parade and Bike Parade 1998

Don't forget!! Last minute parade entries should be submitted to Kelly Murray, 367-4820. There is a \$25 entry fee payable to the PRA (Pineview Recreation Association) due by September 5, 1998. The bike parade entry fee is \$5 and is also payable to the PRA. Marshalling takes place at Pine Falls Arena at 11:30am on Sunday, September 6th. There are 3 prizes this year for the floats and the bikes. 1st Prize is 15% of the total entries, 2nd prize is 10% of the total entries and 3rd prize is 5% of the total entries. The remainder of the entry fees will go towards the repair and maintenance of the facilities that the PRA look after.

The parade route is shown on page 22. The parade begins at the Pine Falls Arena at 12:00 noon on Sunday, then proceeds down Elm St. to Maple around the Village Green past the Sunnywood Manor then down Oak St. to Hwy. 1, turn south on Art St. to Dupont past the high school to the race track, where the parade ends. Floats will continue to the space between Papertown and Mr. Pic's for judging. So come out and check out our local communities talent in float building and bike decorating.

4P Festival Events

Events at St. Georges on the 4P Weekend:
 - Winnipeg River Sailing Regatta. Saturday 10am Races Begin, BBQ Lunch followed by races. For more info call Pat Peacock 367-8055.
 - Beach Volleyball: Get your team together and

register by calling Lindy at 367-4804. Registrations \$10 per team.
 - Mini golf tournament all day Saturday and Sunday
 - Sand Castle/Sculpture: Saturday 1:00pm-2:30pm
 Come Down to St. Georges for the fun and for the prizes!



TASTY TREATS

ON HIGHWAY 11 ACROSS FROM MIDWAY FOODS

STOP BY FOR A SNACK DURING THE 4P!



OSIS

BUILDING SUPPLIES

FOR ALL YOUR BUILDING AND HOME RENOVATION NEEDS
 48 PTH #11, POWERVIEW, MB
367-2455

Let's Have a Great **4P**

MIDWAY FOODS (1984) LTD.

Groceries & Produce
 Domestic Top Quality Meats, Custom Cutting
 Home Freezer Cutting
 Specializing in Sausage
 Fresh & Smoked

(204) 367-2276 or (204) 367-2277
 Hours: Mon-Fri (1:00-5:30 Sat. 9:00-5:00)

Owned & Operated by
Omer & Lucille Vincent

Member of Sure Fare Foods

HAVE A SAFE AND HAPPY 4P

PINE FALLS SERVICE CENTRE


15 Pine St. Pine Falls, MB Ph: 367-8037 Fax: 367-2668
 P.O. Box 7, Pine Falls, MB R0E 1M0



Conveniently Located in Beautiful Downtown Pine Falls on the Golden Highway to Adventure

CAR WASH Featuring the latest State of the Art 3 Bay, Self-Serve Wash Facilities

GAS BAR & FOOD STORE Featuring Shell Formula Gold, and Bronze Gasolines and Oils. Full Service Lottery Fireworks & Souvenirs Your Friendly One Stop Convenience Centre



OPEN 8:00 A.M. TO 12:00 MIDNIGHT
 MONDAY TO SATURDAY
 SUNDAYS 8:00 A.M. TO 11:00 P.M.
 PHONE (204) 367-8037

Come try our New Subs



Looking forward to seeing you at the 4P Festival

Minutes

Minutes of the Rural Municipality of Alexander held in the Council Tuesday, August 11

Present: Ken Danwich- Reeve
 Doug Neal- Councillor Ward 1
 Nick Roman- Councillor Ward 11
 Alex Kalynchuk- Councillor Ward 111
 Also Present: Rose-Marie Blanchette, Chief Administrative Officer
 Gary Hlatky- Public Works Foreman

CALL TO ORDER
 With a quorum present Reeve Danwich called the meeting to order at 10:00AM
MOTION Nick Roman- Doug Neal
BE IT RESOLVED that the minutes of the Regular Council Meeting of July 28, 1998 be adopted as circulated. **ALL IN FAVOUR** - Carried

REPORTS OF STANDING COMMITTEES
WARD 1 - Council of Neal reported on his attendance at the Public Works Committee Meeting held on August 5, 1998.
WARD 2 - Councillor Roman reported on his attendance at the Public Works Committee Meeting held on August 5, 1998.
WARD 3 - Councillor Kalynchuk reported on his attendance at the Public Works Committee Meeting held on August 5, 1998.
WARD 4 - No Reports.
REEVE - Reeve Danwich reported on his attendance at the Public Works Committee Meeting held on August 5, 1998.
CHIEF ADMINISTRATIVE OFFICER - The C.A.O reported on her attendance at a meeting with Mr. D. Romaniuk and the President of Auglen Park Assoc. held in Bird River on August 5; and on her attendance at the Public Works Committee Meeting also held on August 5, 1998.
HEARING DELEGATIONS
 11:00am - Variation - Lot 15, Blk 4, Plan 22694 - Still Cove - Bertzold - Mr. and Mrs. Bertzold attended the Council Meeting in favour of their variation. Correspondence from R. Clifton of the W.R.P.D was reviewed. No other representatives were made and no objections were received.
 Variation - Lot 28, Plan 8493 - Hillside Beach - D. Hearty - Mr. Douglas Hearty attended the Council

Meeting in favour of his variation. Correspondence from R. Clifton of W.R.P.D was reviewed. No other representatives were made and no objections were received.
 11:30am - W. Wooley - N.E.R.H.A. (Beausejour Hospital) - Manager of Regional Programs. Wendy Wooley and Chairman of N.E.H.A Brad Robertson attended the Council Meeting to discuss the request for funding from all municipalities to rebuild the Beausejour Hospital.
 1:30pm - K. Hupalo - Proposal to Subdivide - Pt. E 1/4 4-17-13EPM (Ledin - Owner) - Karen Hupalo attended the Council Meeting in order to discuss her proposed subdivision application.
 2:00pm - Ron Jackson - Overall Zoning By-Law - Ron Jackson from Economic Development Branch attended the Council Meeting in order to discuss changes to be made to the Overall Zoning By-Law.
 2:30pm - L. Cayer - Road Extension Permit Application - Les Cayer attended the Council Meeting to discuss his proposed application with Crown Lands for a road to access his cottage which is situated on leased Crown Land. A delegation from Auglen Park and Poplar Bay attended the Council Meeting to oppose the location of the said road. An alternate suggestion was accepted by all.
HEARING DELEGATIONS cont'd
 3:05pm - K. Ritchie/M. Ritchie - Fees - Kevin Ritchie and Mrs. Ritchie attended the Council Meeting to inquire if they could pay fees on an annual basis or as their lots were sold. Council advised them that this was not feasible, as all fees are required to be paid prior to registration of a plan.
RECEPTION OF PETITIONS
 -None
MATTERS ARISING FROM MINUTES
 -None
COMMUNICATIONS
 From Subject-
 Disposition
 M.L. Mendro July 02/98. N.E Regional Gas Coop. Reply G-2-98
 G. St. Hilaire July 20/98 Shoreline Erosion 1-9-15514 Reply Bd/Revision
 G. Tramley July 9/98 Walford vs R.Mof
 Alex.WRPD Rec'd as Info B-12-98
 cont'd on next page...

Happy 4P Festival from all the staff & doctors at



BLUE WATER MEDICAL GROUP

Dr. Arnold Anderson

LAB ON SITE

Optometrist
 Contact Lenses
 and Eyeglass Fittings
 Examinations done on Thursdays

MANITOU LODGE
PINE FALLS 367-2390

Wishing the surrounding communities a successful 4P Festival

Have a Great 4P Weekend



Stewart's Memorials

Monuments & Markers, Granite & Bronze Grave Covers - Inscriptions
 Visit our showroom, 317 N. Lac du Bonnet
 PHONE ANYTIME 204-345-2644

SEE CARPET BY COLOUR
 VINYL & REMNANTS

Commercial • Residential
 Adjoining Stewart's Memorials
 Highway 317 N., Lac du Bonnet
 Ph. 345-2644

PETER'S PRO hardware

- Key Cutting
- Tools
- Painting Supplies
- Fixtures
- Fasteners
- Garden Supplies
- Appliances
- Electrical

■ Locksmithing Services

Phone: 367-2380
Linden Avenue, Pine Falls
 Proud to be a member of the 4P Festival

Minutes

Minutes of the Rural Municipality of Alexander held in the Council Tuesday, August 11

F. Duncalf Man. On-line Software Upgrade Res. #371/98c-4-98
 MOTION: A. Kalynchuk- Nick Roman BE IT RESOLVED that the Chief Administrator Officer be authorized to obtain a Manitoba On-Line Computer Software Upgrade at the cost of \$75.00 plus applicable taxes. ALL IN FAVOUR- Carried
 K. McMurren July 30/98 Maskwa Nickel Project Rec'd as Info M-14-98
 J.L. Baker July 9/98 Road Extension Permit Lot C Plan 3223 Tabled 2:30pm B-12-98
 P. Manning July 15/98 The New Canada Act Rec'd as Info GV-6-98
 J. Mauws July 15/98 Survey Monument Restoration Prog. Rec'd as info U-2-98
 D.L. LeGros July 16/98 Speed Reduction Request PTH 315 Res. #372/98 GV-20-98
 MOTION- Nick Roman- Doug Neal BE IT RESOLVED that the R.M. of Alexander request the Highway Traffic Board to authorize the establishment of a 70km/h speed zone rather than 90km/h speed zone along PTH 315 as per Schedule "A". ALL IN FAVOUR- Carried.
 M. Scott July 23/98 Draft Drainage By-Laws U.M.M. Reply U-2-98
 D. Wall July 27/98 Community Monuments Pending M-14-98
 G. Cuthbertson J127/98 Creek Name Sign Request- St. Georges Reply S-14-98
 G. Cuthbertson J127/98 Sign Request- Leisure Falls Reply S-14-98
 L. Derkach V.L.T Revenue - Distribution Rec'd as Info GV-28-98
 S. Hansen July 10/98 International Year of Older Person GV-6-98 Rec'd as Info.
 L.&R Trochin July 22/98 Speed Zones Cedarwood Road Reply GV-20-98
 Country Mile Mercantile Fundraising Event Reply L-12-98
 D. Smiley Aug 05/98 Litter Complaint Pitt&Saffie Road Reply PW-6-98
 G. Kirby Aug 03/98 Move-On Building Request-Tuokko Res#373 & #374/98 B-12-98
 MOTION: Doug Neal- Nick Roman WHEREAS Garry Kirby applied to the Winnipeg River Planning District for a Moving/Building Permit for the location of a dwelling from Lee River- R.M. of Lac Du Bonnet, to Lot 4, Block 1, Plan 25775 (Tuokko North)- Roll # 220660. AND WHEREAS an inspection has been made by the Development Officer, THEREFORE BE IT RESOLVED that the municipality approve said request on the conditions that 1) the applicants obtain all necessary permits from the Winnipeg River Planning District 2) the chimney be replaced 3) that smoke alarms be installed. ALL IN FAVOUR- Carried.
 U.M.M. Aug 06/98 Man. Drinking Water, Man. Prog. Rec'd as Info U-2-98
 D.K. Graham Aug 05/98 Personal Property Assessment Rec'd as Info GV-4-98
 G. Taylor July 2/98 Promotional Banners R.C.M.P. Rec'd as Info M-14-98
 Province of MB J123/98 Gaming Commission Report Rec'd as Info G-6-98
 M. Radcliffe July 30/98 Municipal VLT Plebisite Review Rec'd as Info GV-6-98
 FINANCE
 1. List of Accounts- Cheques- General Payroll
 MOTION: Nick Roman- Doug Neal BE IT RESOLVED that Payroll Cheque Nos. 12556-12590 and 12663-12682, all inclusive, for a total of \$31,448.95, be approved for payment. ALL IN FAVOUR- Carried.
 MOTION: Doug Neal- Nick Roman WHEREAS the accounts of the Rural Municipality of Alexander, for the period ending August 10, 1998 have been examined and found to be in order; NOW THEREFORE BE IT RESOLVED THAT General Cheques Nos. 12747-12796, inclusive, for a total amount of \$119,158.23, be hereby approved for

payment. ALL IN FAVOUR- Carried
 2. Indemnity & Expenses -See Res. # 393/98
 3. Financial Statement
 MOTION: A. Kalynchuk- Nick Roman BE IT RESOLVED THAT the financial Statements as at July 31, 1998, be adopted as present. ALL IN FAVOUR- Carried.
 MOTION: Nick Roman- Doug Neal RESOLVED that the Variation Board rise and report. ALL IN FAVOUR- Carried.
 MOTION: Nick Roman- Doug Neal WHEREAS a Public Hearing has been held in reference to an application for a Variation by Raymond Betzold for Lot 15, Block 4, Plan 22694- Still Cove- Roll No. 230797; NOW THEREFORE BE IT RESOLVED that the request to allow: 1) the year yard boundary for a proposed dwelling with attached garage be 5.0 feet clear of all projections rather than the required 25.0 feet; be APPROVED subject to: 1) the obtaining of all necessary permits from the Winnipeg River Planning District; 2) that a Building Location Certificate be submitted at the "basement" construction stage; 3) that the proposed deck never be roofed or covered. ALL IN FAVOUR- Carried.
 MOTION: A. Kalynchuk - Doug Neal WHEREAS a Public Hearing has been held in reference to an application for a Variation by Douglas Hearty for Lot 2, Plan 8493-Roll No. 184200; NOW THEREFORE BE IT RESOLVED that the request to allow 1) the rear yard boundary for proposed shed be 4.0 feet clear of all projections rather than the required 10.0 feet; be APPROVED subject to: 1) that all permits be obtained from the Winnipeg River Planning District; 2) that the rear wall have no windows and is constructed with 1/2 inch fireguard gyprock. ALL IN FAVOUR- Carried.
 12:04 PM - Councillor Roman requested leave from his chair and did not return to the meeting.
 BY- LAWS
 -None
 UNFINISHED BUSINESS
 1) Proposal to Subdivide - Pt. E 1/4 4-17-13EPM (Ladin-Owner)
 -Tabled
 2) St. Georges Grant
 MOTION: A. Kalynchuk- Doug Neal BE IT RESOLVED that the R.M. of Alexander hereby approve a Grant in the amount of \$5,000.00 to the Economic Development Corp. of St. Georges, AND BE IT FURTHER RESOLVED that this be charged to grants. ALL IN FAVOUR- Carried.
 GENERAL BUSINESS
 1. Tax Sale- Reserve Bids
 MOTION: A. Kalynchuk- Doug Neal BE IT RESOLVED that the R.M. of Alexander hereby place reserve bids on all properties offered for sale by public auction at the R.M. of Alexander 1998 Tax Sale; AND BE IT FURTHER RESOLVED that the reserve bids be for the amount of dollars which constitute the sum of all tax arrears plus applicable costs on each tax sale property. ALL IN FAVOUR- Carried.
 2. Peddens Road- Reconstruction
 -Discussed
 3. Stairs- Lester Beach
 -Discussed
 4. Public Works Committee- Minutes & Items- August 5, 1998.
 MOTION: A. Kalynchuk- Doug Neal BE IT RESOLVED that the minutes of the Public Works Committee Meeting of August 5, 1998 be adopted as circulated.
 MOTION: A. Kalynchuk- Doug Neal BE IT RESOLVED that the Public Works Foreman be authorized to make drainage improvements at Lot 21, Block 3, Plan 14503 (Hazelwood Cove) at a cost not to exceed \$1,500.00; AND BE IT FURTHER RESOLVED this be changed to Ward IV, Drainage. ALL IN FAVOUR- Carried.
 MOTION: A. Kalynchuk- Doug Neal- BE IT RESOLVED that the R.M. of Alexander authorize the



Enjoy the Labour Day Long Weekend

ZEB'S HEATING

Zeb & Lillian Meilleur



LODGE

MANITOU LODGE

COACHROOM RESTAURANT & LOUNGE

PINE FALLS

Come out and see us during the 4P

MR. PIC'S LICENSED RESTUARANT

HOURS OF OPERATION:
 7:00 A.M. - 10:30 P.M. (7 DAYS A WEEK)
 GRILL CLOSSES AT 10:00 P.M.
 CALL: 367-4472 OR 367-4471

HAVE A GREAT TIME AT THE 4P FESTIVAL!!!

Minutes

Minutes of the Rural Municipality of Alexander held in the Council Tuesday, August 11

payment of mileage claim submitted by Fire Chief G. Diduck of the B.R.F.D regarding repairs made to the B.R.F.D Water Pumper. ALL IN FAVOUR- Carried.
 MOTION: A. Kalynchuk- Doug Neal BE IT RESOLVED that the Fire Chief G. Diduck of the B.R.F.D be authorized to make the following Purchases for the B.R.F.D: a) 36 ft of Suction Hose- \$61.20 plus applicable taxes- Operating Budget; b) Fax Machine/ Copier- \$330.98 plus applicable taxes- Capital Budget. ALL IN FAVOUR- Carried.
 MOTION: A. Kalynchuk- Doug Neal BE IT RESOLVED that the R.M. of Alexander authorize the purchase of a Polaroid Camera for the Animal Control Officer. ALL IN FAVOUR- Carried.
 MOTION: Doug Neal- A. Kalynchuk BE IT RESOLVED that the R.M. of Alexander authorize the Public Works Foreman to make the necessary arrangements to provide 300/400 sandbags for improvements to the dike at Hillside Beach and 1 truck load of sand- ALL IN FAVOUR- Carried.
 5. E.I.R.R.C- Transfer Station/Data Collection Data -discussed
 6. 4P Festival
 -Prepare a Float
 7. Sheldon Tardiff- Request for gravel
 -R.M. to provide 2 loads of gravel
 8. Don Romaniuk
 -Reply
 9. St. Georges Discharge
 -discussed
 10. B.R.F.D- Request repairs to Tanker
 -to be completed
 11. Cayer-Permit-Road Extension
 MOTION: A. Kalynchuk- Doug Neal BE IT RESOLVED that the R.M. of Alexander recommend approval to the issuing of a general permit (6159) for a road extension from lot 17, owned by Levern & Donna Cayer at Lot C, Plan 32233 WLTO. ALL IN FAVOUR- Carried.
 12. Zoning
 MOTION: Doug Neal- A. Kalynchuk BE IT RESOLVED that By-Law No. 08/98 to regulate the use and development of land within the Rural Municipality

of Alexander be amended as follows: THAT Section 5.4.2, Table VIII is hereby amended from 12 trailers to 8 trailers; AND THAT Section 5.4.3 Table IX is hereby amended from 3 mobile homes per acre to 2 mobile homes per acre; AND THAT Section 5.4.2, Table VII is hereby amended from "convenience store or restaurant" AND THAT Section 5.4.2 Table VII is hereby amended from site area N/A to 30000 and site width N/A to 100R. AND THAT Appendix A, zoning map 15-4 is hereby amended from RD to SR for the NW 1/4 4-17-13E. ALL IN FAVOUR- Carried.
 13. Repair-685 Case Mower
 MOTION: A. Kalynchuk- Doug Neal BE IT RESOLVED that the Public Works Foreman be authorized to have the 685 Case repaired at an estimated cost of \$3,646.98 plus applicable taxes. ALL IN FAVOUR- Carried.
 14. Council Indemnities
 MOTION: Doug Neal- A. Kalynchuk BE IT RESOLVED that the following Council expense accounts be approved for payment: A. Kalynchuk- July Expenses- \$24.32 (Cheque No. 12797), and Doug Neal - July Expenses- \$126.08 (cheque no. 12798). ALL IN FAVOUR- Carried.
 15. Seaforth Tower
 MOTION: Doug Neal- A. Kalynchuk BE IT RESOLVED that the R.M. of Alexander authorize the payment of an invoice from Jonsson Construction in the amount of \$770.40 regarding the repairs to the Seaforth Alarm Tower. ALL IN FAVOUR- Carried.
 NOTICE OF MOTION
 PERSONNEL & IN CAMERA
 A D J O U R N M E N T
 MOTION: A. Kalynchuk- Doug Neal BE IT RESOLVED that the meeting be adjourned (4:06PM) ALL IN FAVOUR- Carried.
 NEXT MEETING
 Regular Meeting- Tuesday, August 25, 1998 at 2:00PM
 Ken Danwich (REEVE)
 Rose-Marie Blanchette (CHIEF ADMINISTRATIVE OFFICER)



Come and Visit us 4P Weekend

Meat Draw Saturday Afternoon

Open Thursday, Friday & Saturday Labour Day Weekend



Keith Clark's family & staff would like to Welcome everyone from out of town as well as our regular customers & friends.

Great Falls Foods

Highway 11, Great Falls
 367-2976

OPEN 7 DAYS A WEEK

Having a social function?

Call us to look after everything for you
 Ask us about delivery

"The House of Quality"

Hope everyone enjoys the 4P Weekend

HAVE A GREAT 4P FESTIVAL!!!

Pine Pharmacy

Pine Falls, Mb
 367-2611 or 367-2517

Classifieds

ACCOMMODATIONS

STUDENTS: BRANDON UNIVERSITY and ACC. Brandon University Residence is accepting applications for upcoming academic year. Furnished rooms starting at \$238 per month. Phone: 1-204-727-7394. Fax: 1-204-727-4713 or residence@brandonu.ca

AUCTION SALE

LARGE ANTIQUE AND Collectible Auction Sale. Saturday August 29, 10:00 AM. Location Harry's Ukrainian Kitchen, Brandon, Manitoba. Featuring China cabinets, oak buffets, tables, dressers, Two hoosier cabinets, 75 dolls, lamps, glassware, bathroom crockery. For your sale bill, Phone: Hyndman's Auction Service, Rapid City, 1-204-826-2436, 1-204-826-2065.

BUILDING SUPPLIES

LUMBER, STEEL, Insulation, Doors, Windows. All kinds of high quality used building products. **SALVAGE SUPERMARKET,** 1042 Oxford Street West (off Springfield Road) Winnipeg. 1-204-222-2248.

BUSINESS OPPORTUNITIES

WATKINS SINCE 1868! Create the lifestyle you deserve! Low start-up, proven marketing plan, training support. \$50 FREE products every 6 months! Free information package: 1-800-308-4820.

BUS. OPPORTUNITY

GREAT BUSINESS OPPORTUNITY. Home based of Small Business. - Alternator & Starter Rebuilding Equipment, Atlas Lathe, Sand Blaster, Bench Load Tester, Air Compressor, Armature Tester, Pullers, Tools, Parts, Cores and Books. Too much to list. Training Possible. Price \$12,000.00? Could change due to stock. Phone 1-204-828-3508.

WORK YOUR OWN HOURS. Enrolling members for Dominion Automobile Association Limited. Great membership benefits. Unlimited earning potential. Send resume to: Joe Vella, District Manager, 295 Elmhurst Road, Winnipeg, MB., R3R 0T6. No phone calls please. Only those selected for an interview will be contacted.

CAREER TRAINING

WANTED: Wildlife enthusiasts. Learn to mount wildlife trophies for yourself and friends. For an information package call toll free 1-800-661-9544. Penn School of Taxidermy, Calgary.

EMPLOYMENT OPPORTUNITIES

TRAVEL FREE. Earn commission, organize groups, cruises. Las Vegas, Caribbean, Mexico, Europe. Air Fares, Coach tours, special interests. Sell all travel. No initiation fee. Call: 1-204-385-2795.

EMPLOYMENT

INTERNATIONAL AGRICULTURAL Exchange - Ages 18 - 30 with agricultural experience to live/work with family in Australia, New Zealand, Europe, Japan. Costs/details - 1-800-263-1827. Calgary, Alberta.

MVMR TECHNICIAN REQUIRED. All levels may apply. GM experience an asset but not required. Must have hand tools and be ambitious. Contact Godfrey 1-306-463-2653 or fax resume 1-306-463-2617 or email to: Huggins Motor Products, Box 1989, Kindersley, SK., S0L 1S0.

SERVICE MANAGER, mechanics, required for aggressive central Alberta Dodge/Chrysler dealer. Excellent earning potential. Resume: Big West Dodge, Box 6840, Drayton Valley, AB. T7A 1S2.

FOR SALE

THE PUBLIC TRUSTEE of Manitoba, Administrator of the Estate of Darryl Wayne Zacharias, invites all interested parties to submit offers to purchase for the following farmland: Parcel 1: SE 1/4 of 7-10-8 WPM, Parcel 2: N 1/2 7-10-8 WPM, Parcel 3: Legal Subdivision 1,2,3 and 4 of Section 18-10-8 WPM, Parcel 4: SW 1/4 19-10-8 WPM, Parcel 5: S 1/2 of NW 1/4 19-10-8 WPM. For additional information contact: Luc L. Durand, Phone: 1-204-945-2710.

FOR SALE

SAWMILL \$4895 SAW LOGS INTO BOARDS, planks, beams. Large capacity. Best Sawmill value anywhere. Free information 1-800-566-6899, Norwood Sawmills, R.R.2, Kilworthy, Ontario, P0E 1G0.

NEED MORE GRAIN STORAGE? Get it fast, for as low as 16cents a bushel, with Fairford Steel Temporary Grain Rings. Order today: Toll Free 1-800-667-6212.

WINNIPEGOSIS CO-OP FISHERIES. FOR SALE BY BID 4 Ice Making Machines. 1 Building approximately 100 x 50 Tinned. 1 New Cooler, 2 Submergible pumps. More information, phone 1-204-656 4702 or 1-204-656-4397. Send Bid to: Attention Tina, Ballas & Reid, Box 310, Birtle, Manitoba, R0M 0C0.

GOLF EQUIPMENT

GOLF CLUBS & COMPONENTS. New Products. FREE Catalogue. Phone Winnipeg 1-204-663-2106 or Toll Free 1-888-283-9743

HELP WANTED

WHITE TAIL DEER, Waterfowl Guides, hardworking, experienced. References Required. Phone/Fax: 1-204-238-4342.

HELP WANTED

EXPERIENCED TECHNICIAN REQUIRED for Rural Ford Mercury Dealership. Excellent pay plan, full benefit package. Address Inquiries to: Service Manager. Phone 1-204-748-1775.

LIVESTOCK FOR SALE

GREATER AN EXCITING lifestyle with great quality alpacas at unbeatable prices. Males, bred females, female/cria pairs. Package discounts. Majestic Alpacas, Esterhazy, SK. 1-306-745-6960.

MISCELLANEOUS

WE NEED YOUR HELP to help stroke survivors. Buy a lottery calendar for AUGUST STROKE RECOVERY MONTH. 31 chances to win for \$5.00. Call: 1-204-942-2880.

MOBILE HOMES

WANTED: 1980 OR NEWER 14' or 16' wide mobile homes, peaked roof. For cash or will trade 1993 chevy 1/2 ton 4 x 4 diesel, loaded, safetied. We also custom move Mobile Homes. 1-800-582-4036.

MUSICAL

CASH IN YOUR HANDS for your drums, guitars, amps, trumpets, clarinets, saxophones, flutes, compact discs, tapes and videos. Buy, sell, trade, consign. Second Encore Music - Winnipeg 1-204-788-0967

Classifieds

OPPORTUNITY KNOCKS

INCREASE COVERAGE. Run classified ads in Manitoba's community newspapers. Very cost-effective. High readership. JUST \$150 PER AD FOR 333,000 CIRCULATION in 50 community newspapers throughout Manitoba. Phone us for details or call: 1-800-782-0051. **BONUS:** Your classified ad is put on our website (mcna.com) FREE **ANY 2 MONTH PERIOD - book 3 classified ads and get the 4th ad FREE** Manitoba Community Newspapers Association. Fax: 1-204-947-1919.

PROFESSIONAL DRIVERS

A GOOD DRIVER deserves to work for a good company. At ARNOLD BROS. Transport Ltd. the driver is as valuable as the customer! Locally owned, financially stable, good miles and equipment assigned trucks - company or OO, single or team, dry, reefer or deck divisions. The 1st and the best home time policy. Home when you want to be! You need: 1 year experience, Class I with a good abstract. Make the call! 1-204-253-3304; 1-800-665-9018.

PROFESSIONAL DRIVERS

SEASONAL DRIVER AND OWNER OPERATORS with Class 1, clean abstract. Fall fertilizer season, Canada and U.S.A. Apply at Paul's Hauling - Brandon or call: 1-204-728-5785, ask for Vern or Al.

REAL ESTATE

FOR SALE FOR A LOONIE. Scenic Country residential cottage lots near the duck mountains. Ideal recreation location. Contact councillor Ron De La Mare, Phone: 1-204-937-3416, Fax: 1-204-937-2932. Some conditions apply.

SALES HELP WANTED

LOOKING FOR A NEW CAREER or just need extra money? Sell C & M Gifts' unique line of affordable home decor, toys and gifts. Call 1-519-258-7905. Fax: 1-519-258-0707 for free catalogues and information about this wonderful opportunity.

MEMORIAM

Baulet, Della
In loving memory of our Mother who passed away September 3, 1998

Do not stand at my grave and weep,
I am not there,
I do not sleep, I am a thousand winds that blow,
I am the diamond giants on snow,
I am the sunlight on ripened grain,
I am the gentle autumn's rain,
When you awaken in the morning hush,
I am the swift uplifting rush,
Of quiet birds in circled flight,
I am soft stars that shine at night,
Do not stand at my grave and cry,
I am not there,
I did not die.

*Forever in our hearts.
Love your children*

CARD OF THANKS

Thank you to everyone for the cards, gifts of food, and flowers at the passing of our sister and daughter, Mona. Your kindness was greatly appreciated.

*God Bless,
The Nolln Family*

4P BABYSITTING

Tiny Steps Daycare, 13 Betty St. Powerview. Taking registration for the Fall Season. Overnight care being provided for 4P Weekend September 4, 5, & 6th. \$35.00/night. Drop off time 7pm, pick up 10am. Snacks, movies, activities, and breakfast provided. Call 367-4589 to book.

RENTALS

Log Splitter, Chipper, Shredders, Chainsaws, etc... For Rent. Phone Macdonald Brown Rentals at Hillside Beach 756-8184.

COURSES

Songwriter's Series of 4 Courses. The first course, How to build a Sound Structure will be held Weds. starting Oct. 21 and runs for 6 weeks. Classes will be held at Depot Lunch, Beausejour from 7pm-9pm and is only \$30. Registration deadline is Sept. 4, 1998. For a brochure, or more details call Angela at 268-4246 or visit http://www.mts.net/~aftebelk/

COACHES

Letters of application are now being accepted for coaches for Pineview Minor Hockey. Please state coaching experience or qualifications. Age category waiting to coach. Closing date is September 11, 1998. Please send to: Pineview Minor Hockey Box 861 Pine Falls, Manitoba R0E 1M0 Attention: Jack

PINE FALLS PAPER COMPANY

Welcomes visitors and community members new and old to the 4P Festival Weekend and invites you to join in the festivities.



Congratulations and thanks to all the volunteers who continue to make this festival weekend a success

Have a safe and memorable Weekend!

Chicken Chef.
44 McArthur Ave.
Ph. 345-2433
Fax. 345-8615

- Family Dining
- Small Catering
- Take Out
- Meeting Room

Linda & Norman Chagnon
Box 2069
Lac du Bonnet, MB
R0E 1A0

Catering, Gift Baskets, & much more...
Jan Ostash "The Boss"
(204) 345-6861

You can't beat fresh Baked!
Coffee Shop, specialty shop & bakery
Dry Cleaning Depot
(pick up and drop off every Wed. at 9am)

KIDNEY FOUNDATION

GIVE SOMEONE LIKE MICHELLE A SECOND CHANCE.

Help For Today.
Hope For Tomorrow.
Alzheimer Society

Phone/Fax 204-367-4811
Pine Falls Health Complex - 37 Maple Street
PC Box 932 Pine Falls, MB
R0E 1M0

Jenny Terrio Baturin B.Sc (PT), MCPA

Make sure the seat will move back far enough to let you have your legs and arms in a comfortable, slightly bent position.

In some cars, you can adjust the angle of the steering wheel, making driving more comfortable for your arms.

A helpful hint from the Canadian Physiotherapy Association

Interior Illusions Inc.
CUSTOM DESIGNED WINDOW FASHIONS
BEDDING & RE-UPHOLSTERY

329 Cumberland Avenue
Winnipeg, Manitoba R3B 1T2
Tel (204) 942-1676 Fax (204) 942-1663
Toll Free 1-800-787-5278

Spring Sale!
up to 50% off selected blinds!

How's This For A Season Opener?

Come in early for exceptional savings on boat packages powered by Mercury®. But hurry, with prices this low we're not going to be able to keep a lid on them for long.

WATER TOWN Lac du Bonnet, Manitoba
345-6663

KEN'S EAVESTROUGHING
Continuous Eavestrooughing
Fascia * Soffit * 12 PrePainted Colors
4 Inch * 5 Inch
FREE ESTIMATES

KEN DANWICH (204) 756-2709

EXPRESSVU™
DDS AUDIO VIDEO SERVICES LTD.
Digital Satellite Dish Sales, Installations & Service

LOT 30 GEN. DEL. BISSSET, MB R0E 0J0

CALL DON BISSSET, MB (204) 277-5278

Stewart's Memorials
Monuments & Markers, Granite & Bronze Grave Covers - Inscriptions
Visit our Showroom: 317 N. Lac du Bonnet

PHONE ANYTIME 204-345-2644

SEE CARPET BY COLOUR
VINYL & REMNANTS
Commercial - Residential
Adjoining Stewart's Memorials
Highway 317 N. Lac du Bonnet
Ph. 345-2644

Lakeview
Lac du Bonnet

Steak Pit & Pub
Open
Wed-Sat, 5-10
Call ahead, your table will be waiting!
345-8611

Business Directory

the **HAIR Shoppe**
PROFESSIONAL HAIRCARE



Look good, feel good!

Call 756-11A1R (4147) or 1-800-263-3772

*Serving the area since 1989

Extended Seasonal Hours
Monday - Saturday

Pretty Puppy
Professional Dog Grooming For Your Pet



By Appointment - Phone 345-8449
Grooming by Mavis (est)

DR. ARNOLD ANDERSON
LAB ON SITE
Optometrist
Contact Lenses and Eyeglass Fittings

MANITOU LODGE
PINE FALLS
367-2390
Monday - Friday
9:00 a.m. - 5:00 p.m.
Open noon hrs Tue., Wed., & Fri.
Examinations done on Thursday

POWerview AGENCIES
OFFICE HOURS
9-5 Mon-Fri. 9-Noon Sat.
For all your insurance needs ph.
367-4455

DAVID BULLMAN
GENERAL CONTRACTING
Commercial & Residential

*New Home Construction *Carpentry *Concrete Work
*Window Replacement *Vinyl Siding *Aluminum Soffit & Fascia
*Plumbing *Roofing, etc..

Over 30 Years Experience in Building Construction
"No Job too Big or Small"
Ph: 268-3465 or 367-2763

Fran's Accounting
2B McDougall Ave. St. Georges
ACCOUNTING SERVICE
Bookkeeping, sales records, payrolls, audits, financial statements.
INCOME TAX REFUNDS
Farm, personal, business and corporate returns professionally prepared
Box 90, St. Georges
367-8756

Your Business Here!

WARREN D. BESEL
ATTORNEY AT LAW
Full Time Office 1980
1 Bridge Lane, Lac du Bonnet
Monday - Friday 9-5
In-home consultation on request
345-8145

Einfeld's Bakery
Powerview & Victoria Beach
A Continuing Tradition of Fine Quality Baked Goods

STORE HOURS
Tuesday - Friday 8 am. - 6 pm.
Saturday 8 am. - 5:30 p.m.



Don't be disappointed - order ahead
367-8019

Great Falls Foods
Highway 11, Great Falls
367-2976
OPEN 7 DAYS A WEEK
See us for your custom cutting and smoking needs, both domestic and wild meat, or supplies for home use.

Having a Social Function??
Call us to look after everything for you
Ask us about delivery
"The House of Quality"

NORSE WASTE MANAGEMENT
Traverse Bay, MB ROE 2A0

SEWAGE TANK SERVICE
Fast, Courteous Service
Portable toilet rentals
756-3306

DARRELL J. TARRANT
CHARTERED ACCOUNTANT
Full Time office at Powerview Agencies Hwy. 11

Personal Income Tax Planning and Preparation - Corporate/Business Accounting
Financial statements, Audits, Tax Planning and Compliance

Bus: (204) 367-9193 Fax: (204) 367-2845

DANIEL THIESSEN ALL YOUR NEEDS
PRIVATE & COMMERCIAL

D.R.D. SERVICES
*SUBCONTRACTING *LAWN CARE *SECURITY
*SNOW REMOVAL *SPRING CLEAN-UP *PAINTING
LOW MONTHLY SNOW REMOVAL RATES

TELEPHONE BOX 1067
(204) 367-4402 PINE FALL, MB ROE 1M0

GAYNOR FOODS
Selkirk

Independently owned and operated



482-8147

ROB'S Serving Eastern Manitoba

*Refrigeration *Air Conditioning *Heating
Industrial, Commercial & Residential
24 Hour Service

Robert Perry Phone: (204) 766-2717
or (204) 345-5089

A.M.L. Construction Materials



CONCRETE - EXCAVATING
GRAVEL CRUSHING
TRUCK - LOADER RENTALS
PH. 1-204-345-8454 FAX 1-204-345-6081
1-204-367-9566 PINE FALLS
CSA ASI CERTIFIED

Your Business Here!

Bryan M. Datsen, D.D.
DENTURIST
Beausejour
37 - Third Street South

Complete Dentures - Partial Dentures - Relines & Repairs

268-3488
For Any Denture Problems
SEE US FIRST
SATISFACTION GUARANTEED
DAIEN DENTURE CLINIC

ALL DENTAL PLANS ACCEPTED
DVA AND SOCIAL ASSISTANCE
HOURS: Mon-Fri. 8:30am - 5:00pm
Sat. 9:00am - 1:00 p.m.

Wolf Kraft PRESIDENT

Hillside Power Products

Ph. 1 (204) 756-8655 P.O. Box 63, Hwy 69N
Fax 1 (204) 756-8304 Traverse Bay, MB ROE 2A0

Dedicated to customer satisfaction!

Located at Highway #502
Lac du Bonnet

ADRIAN TIRE

ATV & TRAILER TIRES

- Passenger
- Light Truck
- Agricultural
- Forestry
- Commercial Truck

Mobile Service Truck Available

- brakes
- shocks
- struts
- computerized four wheel alignment
- computerized wheel balancing
- oil, lube, filter

GOOD YEAR 345-9230

Mrs. CEE's Cleaning Service

Tired of all that cleaning
Call Mrs. Cee
By day, week, by-weekly or monthly
Reasonable Rates.
For further information call
754-8388

KEMBALL ENTERPRISE
22 Laura St., Powerview, MB

\$ DOLLAR STORE

Simply Natural Water Depot

Phone: 367-2260

POWerview AUTO SUPPLIES
367-2014
Box 261, Powerview, Mb.

AUTOMOTIVE AGRICULTURAL INDUSTRIAL AND WELDING SUPPLIES



Pine Pharmacy

Try Your Drugstore First!

Open Monday - Saturday
9:30 a.m. - 5:30 p.m.

367-2611
Dispensary 367-2517

Family Chiropractic Health Care
Dr. Clinton Esser

Days of Operation
Monday - Friday
Phone: 367-4858

DENIS LABOSSIÈRE
LAWYER

Every Second Tuesday at St. Georges Community Centre
Call 925-1900
for appointment

McKAY'S SMALL ENGINE REPAIR
Seymourville
363-7548

Repairs to most Small Gas Engines

HOURS: MONDAY - FRIDAY
9:00AM - 7:00PM
SAT: 10:00AM - 5:00PM